

# DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtall  
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht  
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan  
der Gemeinden  
Brachtall + Birstein

27. Jahrgang • Nr. 1289  
03. KW / 17.01.2020

## Samstag, 18.01.2020

### Dartturnier beim SV Sotzbach

Das Dartspiel erfreut sich immer größerer Beliebtheit, auch beim SV Sotzbach gibt es eine wachsende Fangemeinde. Der SV Sotzbach lädt recht herzlich zum 1. Sotzbacher Steel Dart-Turnier ins Sportlerheim Obersotzbach ein. **Das Turnier findet heute um 14.00 Uhr statt.** Ab 12:30 Uhr ist das Sportlerheim für jeden schon geöffnet, egal ob zum Einwerfen oder einfach nur um unter Freunden zu sein. Gespielt wird Steel - Dart im Modus „301“ mit Single Out und „best of 3 Legs“. In einer Vorrunde treten die Darter in Gruppen an und ermittelten in hoffentlich packenden Duellen die Teilnehmer der Final-Runden. Ob Anfänger oder Profi - es wird ein hoffentlich schönes Turnier mit viel Spaß und guter Laune! Für Essen (Schnitzelbrötchen, Würstchen, Kuchen) und Getränke ist natürlich gesorgt. Die Erstplatzierten erhalten Pokale, Geld- oder Sachpreise. Wer sich selbst ein Bild vom Dart spielen machen möchte - einfach VORBEIKOMMEN!

### An die Bäume, fertig, los!

Die Nachwuchsbrandschützer der Kinder- und Jugendfeuerwehr der Freiwilligen Feuerwehr Hellstein haben am vergangenen Samstag mit Unterstützung einiger Aktiven die ausgedienten Weihnachtsbäume in



### Einsammeln der Weihnachtsbäume

Die Weihnachtsbäume in Radmühl werden von der KSG Radmühl am Samstag, den 18.01.20 ab ca. 13.00 Uhr eingesammelt. Das Gehölz dient als Grundlage für unser Winterfeuer, das am Samstag, den 29.02.2020 angezündet wird. Näheres wird rechtzeitig an gleicher Stelle bekanntgegeben.

Die Jugendfeuerwehr **Oberreichenbach** sammelt die Weihnachtsbäume am 18.1.20 ab 10 Uhr im Ort ein.

Am 18. Januar 2020 wird die Freiwillige Feuerwehr **Streitberg** die ausgedienten Weihnachtsbäume einsammeln. Wir bitten hiermit alle, die Bäume ab 14.30 Uhr gut sichtbar zum Abholen bereit zu halten.

Hellstein eingesammelt. Die Bäume wurden im Anschluss in der Feldgemarkung verbrannt. Nach getaner Arbeit stärkten und wärmten sich die fleißigen Helfer bei einem Leberkäsweck im Feuerwehrhaus. Ein großer DANK gilt allen Hellsteinern, die nicht nur die Jugendkasse gefüllt haben, sondern auch mit Getränken und Snacks den Kindern den Weg versüßten, sowie der Firma Siekemeyer Baumaschinen aus Untersotzbach für die Bereitstellung des schweren Geräts zum Einsammeln der Bäume.



### Neue Trainingsanzüge für die JSG Birstein

Alle 130 JSG-Kicker aus 7 Teams sowie die 17 Jugendtrainer konnten dank des Hauptsponsors, der Firma FKonline aus Birstein-Unterreichenbach, Inh. Frank Kempel, zum Jahresschluss mit neuen Trainingsanzügen ausgestattet werden. Es war ein Festtag für die Verantwortlichen, als sich in der Sporthalle in Birstein fast die komplette JSG zur Übergabe der Anzüge zusammenfand und das prachtvolle Gruppenfoto entstand.

Vielen Dank an Frans de Leeuw für die Fotos. Die JSG Birstein bedankt sich bei allen weiteren Sponsoren, nämlich der Kelterei Gaul und Matthes, der Kreissparkasse Gelnhausen, der Maschinenfabrik Wüstwillenroth, Johannes und Ines Schöhl, der Fa. Intersport pro aktiv aus Gelnhausen-Meerholz sowie dem Kinder- und Jugendfußball Birstein e.V. Ein neues Fußballjahr kann beginnen: wir sind bereit.





## Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH

Fenster  
Rollläden

Hauttüren

Besuchen Sie unsere Ausstellung und lassen Sie sich beraten!

Innentüren

Insekten-  
schutz

Schreinerei Gerl GmbH  
Steingesweg 15  
63636 Brachtal-Hellstein  
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20  
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0  
E-Mail: info@gerl-gmbh.de

www.gerl-gmbh.de

Ideen aus Holz

# www.die-regionale.de

Die Zeitung von morgen schon heute im Netz

## TAGESPFLEGE - DIE ALTERNATIVE ZUM PFLEGEHEIM



- Fahrdienst mit Tür zu Tür-Begleitung
- Komplette Tagesverpflegung
- Betreuungsangebote inklusive
- Pflege + Behandlungspflege inklusive
- Bewegung und Unterhaltung

Hinsichtlich der Kosten gibt es Zuschüsse von der Pflegekasse. Wir beraten Sie kostenlos.

### Evangelische Tagespflege Birstein

Rosengarten 2a, 63633 Birstein • Telefon (06054) 421

**FATH**

Modisch coole Arbeitskleidung für die kalte Jahreszeit...

**Arbeitskleidung by FATH**

Weierblick 2 • Bi-Unterreichenbach • Tel. 06054/917 768 • Tel. 0175/208 8448

www.FATH-GMBH.de

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 16.00–19.00 Uhr, Mi geschlossen

## ELEKTRO WEBER

Ihr Fachbetrieb für

- Reparatur und Verkauf von Elektro-Hausgeräten
- Elektro-Installation
- Solar- und Photovoltaik-Anlagen

**Maiweg 4 • 63633 Birstein-Obersotzbach**

www.elektro-weber.com

Öffnungszeiten: 9.00-13.00 und 15.00-18.00 Uhr  
Mittwoch- und Samstagnachmittag geschlossen

**Blumen immer Jung**

Floristik mit Herz

Blumenfachgeschäft & Fleuroperservice

Gärtnerweg 6 • Brachtal • Tel. 06053/1754

Öffnungszeiten:  
Montag – Freitag 8:00 – 18:30 Uhr  
Samstag 8:00 – 15:00 Uhr

**Baumpflege Schmück**

- Baumpflege
- Heckenschnitte
- Obstbaumpflege
- Spezialbaumfällungen
- Beseitigung Windbruch
- Beratung rund um den Baum

www.baumpflege-schmueck.de • 0 152 / 3278 1290

**HOLZ-BLECH.DE**

**TRAPEZBLECH 1. Wahl**

in verschiedenen Stärken, Farben, höhen erhältlich!

Ca. 10.000 m<sup>2</sup> an Lager

**pro m<sup>2</sup> ab 7,99 €**

Trapezblech & mehr online:  
www.holz-blech.de

NEU: Industriestr. 4a • Birstein  
Tel. 06054-9071100  
Mo. bis Fr. 9.30 – 17.30 Uhr  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

*Termine für Familienanzeigen und Drucksachen gerne außerhalb der Bürozeiten nach Absprache!*

**RECHTSANWALT WERNER LÖFFLER**  
Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht

- Arbeitsrecht
- Verkehrsrecht
- Allgemeines Zivilrecht

www.anwaltskanzlei-loeffler.de

**RECHTSANWÄLTIN MONIKA REICHEL**  
Fachanwältin für Familienrecht

www.kanzleireichel.de

63633 Birstein-Untersotzbach • Zur Hohen Wiese 4  
Tel. 06054 - 909 33 00

## Faschingsitzung der Sotzbacher Schnoogehäls

Liebe Närrinnen und Narren! In dieser Kampagne ist es wieder soweit, die Schnooge sind für die nächste Sitzung bereit. Am 01. Februar 2020 um 19.31 Uhr geht's los, da feiern die Schnooge mit euch ganz groß. Unten im Meer wird das Motto sein, kommt ins DGH toll verkleidet hinein. **Der Kartenvorverkauf, nimmt bei Gaul & Matthes und im Laden von Elektro Weber seinen Lauf.** Wir freuen uns auf eine tolle Sitzung mit euch allen, wir sind uns sicher, es wird euch gefallen. Bis dahin, Schnooge Helau im DGH, wir wollen feiern mit einer großen Narrenschar.

## Imkertreff in Hellstein

Am Dienstag, den 21. Januar 2020 findet um 19:30 Uhr in der Gaststätte "Alt Budapest" in Hellstein ein Treffen des Imkervereins Wächtersbach-Brachtal-Birstein statt. Hierzu sind alle Imker, Jungimker und an dem Lebensraum der Biene interessierte Gäste recht herzlich eingeladen und willkommen. Auf der Tagesordnung stehen Aktuelles aus der Imkerei, Erfahrungsaustausch und Diskussion.

## Großer Zirkus bei den „Dippeguckern“

Unter dem Motto: Zirkus „Dippegucker“ präsentiert: „Clowns, Tanz und Narretei, Vorhang auf und Manege frei“ lädt der KV „Dippegucker“ Brachtal 1955 e. V. alle Fastnachter aus Nah und Fern zu den Karnevalsitzungen im kommenden Jahr ins DGH nach Schlierbach ein.

**1. Kostümsitzung Samstag, 25. Januar 2020 • Kindersitzung Sonntag, 26. Januar 2020 • 2. Kostümsitzung Samstag, 1. Februar 2020**

Die „Dippegucker“ freuen sich darauf, das närrische Publikum im passend zum Motto dekorierten Saal des DGH Schlierbach begrüßen und das aktuelle Programm aus Gardetänzen, Showtänzen und Büttreden präsentieren zu können. Einlass für die Abendsitzungen ist jeweils um 18.45 Uhr, das närrische Programm beginnt um 19:31 Uhr und im Anschluss gibt es noch mehrere Tanzrunden mit den „Fischbörner Buben“.

Am Sonntag, den 26. Januar 2020 veranstalten die „Dippegucker“ ihre Kindersitzung. Einlass ist um 14:30 Uhr, das Programm beginnt um 15:11 Uhr.

Die Gemeinschaftssitzungen der Karnevalsvereine aus dem Altkreis Gelnhausen werden in dieser Kampagne von den „Fidelio“ aus Altenhaßlau ausgerichtet. Die „Damensitzung - Das Original“ findet am Donnerstag, den 13. Februar 2020 und „Mann O' Mann - Die Herrensitzung“ am Freitag, den 14. Februar 2020 statt. Ein Bus zu diesen Veranstaltungen wird von den „Dippeguckern“ wieder organisiert.

**Die Restkarten für die beiden Kostümsitzungen und die Gemeinschaftssitzungen können beim 1. Vorsitzenden des KV „Dippegucker“, Thomas Georg (Tel.: 06054/1489), telefonisch bestellt und nach Absprache persönlich abgeholt werden.**

Die „Dippegucker“ freuen sich schon jetzt auf Ihren Besuch, um mit Ihnen farbenfrohe Sitzungen und eine schöne Kampagne feiern zu können.

## Fasching in Lichenroth

Die Freiwillige Feuerwehr Lichenroth lädt alle zum Kinderfasching am 15.02.2020 im DGH Lichenroth ab 13.61 Uhr ein. Einlass ab 13.30 Uhr. Am 22.02.2020 feiern wir 33 Jahre rode Hahn Lichenroth. Hier laden wir alle zu unserer 33. Fremdensitzung ein im DGH ab 18.61!!! Uhr Einlass ab 18.00 !!! Uhr. Auf Euer Kommen freut sich die Freiwillige Feuerwehr Lichenroth.

## Kindermaskenball und Faschings-Warm-Up in Udenhain

Nachdem der Kindermaskenball im letzten Jahr in Udenhain großen Anklang fand, hat sich der Gesangverein „Einigkeit“ dazu entschlossen, auch in diesem Jahr am Samstag, dem 01. Februar, Beginn 15.11 Uhr, im kleinen Saal des Udenhainer Dorfgemeinschaftshauses wieder eine derartige Veranstaltung anzubieten. Neben passender Musik werden einige Spiele für Abwechslung sorgen. Außerdem erhält jedes kostümierte



# TAXI

**Tel. 06054 - 90 90 32**

- Krankentransport
- Rollstuhltransport
- Großraumtaxi bis 8 Pers.
- Flughafentransfer

„Essen auf Rädern“  
im Auftrag des Ev.  
Altenhilfezentrums

Inh. Faez Fotuhi • Birstein • Tannenweg 22  
[www.regionaler-fahrdienst.de](http://www.regionaler-fahrdienst.de)

Kind einen Preis. Selbstverständlich gibt es auch Frankfurter Würstchen mit oder ohne Pommes frites.

Dem Kindermaskenball wird sich ein Faschings-Warm-Up anschließen, offizieller Beginn ist um 20.11 Uhr. Die Veranstalter hoffen, daß sich möglichst viele Gäste im Dorfgemeinschaftshaus einfinden und dabei sein wollen. Der Eintritt ist bei beiden Veranstaltungen frei. Für Essen und Getränke ist auch am Abend noch gut gesorgt.

## Fasching in Spielberg

Am 15. Februar 2020 um 14.11 Uhr startet der Kindermaskenball mit Zaubershow im Feuerwehrgerätehaus in Brachtal-Spielberg. Der Eintritt beträgt 1€ pro Person. Im Anschluss ab 19.00 Uhr beginnt der Kappeabend mit selbstgemachten Cocktails, guter Musik und freiem Eintritt.

## Fasching bei der FFW Wüstwillenroth

Die Faschingsitzung der Kampagne 2020 findet am **25.01.2020** im DGH Wüstwillenroth statt. Beginn: 19.31 Uhr, Einlass 18.30 Uhr. Mit närrischem Gruß, die Freiwillige Feuerwehr Wüstwillenroth

## Seniorenclub Brachtal

Das Alte vorbei – das Neue beginnt. Nachdem im Dezember 3 sehr gut besuchte und besinnliche Adventsnachmittage in den drei Brachtaler Seniorengruppen stattfanden, beginnen nach der Ruhepause im Januar die beliebten „Seniorenachmittage“ wieder:

Montag, 10.2., 15 Uhr Schlierbach Ev. Gemeindehaus • Mittwoch, 12.2., 15.00 Uhr Neuenschmidten, Pizzeria MZH • Donnerstag, 6.2., 15.00 Uhr Hellstein, alte Schule.

Thema an allen Nachmittagen: Begrüßung 2020 – Vorstellung Programm nach dem Seniorenclub-Motto: Gemeinsam statt einsam.

Auskunft: Sigrid Schindler, Brachtal, Tel. 06053-2329.

## Spieleabend der Feuerwehr Birstein

Am Montag, den 20.01.2020 um 19 Uhr lädt die Alters- und Ehrenabteilung zu einem Spieleabend ein. Wer Interesse hat, ist herzlich ins Feuerwehrgerätehaus in die Gartenstraße eingeladen.

## Faschingstreiben in Streitberg

Die Streitberger Landfrauen laden wieder ein zum närrischen Faschingstreiben am Freitag, den 14. Februar 2020 ab 20:11 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Streitberg. Ein buntes Programm der bewährten Streitberger Akteure und natürlich die heiße Musik der Fischbörner Buben versprechen einen kurzweiligen Abend. Einlass ist ab 19:00 Uhr.

## Maskenparty in Untersotzbach

Die Freiwillige Feuerwehr Untersotzbach lädt auch in diesem Jahr wieder zur Maskenparty ins DGH Untersotzbach ein: am Samstag, d. 24.01.2020. Für die Stimmung und Party pur sorgt wieder RIO.

**Gewichtsreduktion**  
 durch gedankliches Magenband  
 in der therapeutischen Hypnose  
 Info: Tel. 06054 / 91 700 14  
 www.naturheilpraxis-blum.de



## Liedertafel Birstein

**Chorproben:** Dienstag, 21. Januar 2020 19:00 Uhr Probe gemischter Chor, ab 20:00 Uhr getrennte Probe von Frauen- und Männerchor

**Auftritt:** Samstag, 25. Januar 2020 15:00 Uhr, Gaststätte "Zum alten Hofhaus" Geburtstagsständchen für Karin Eitel. Es singt der Frauenchor. Ansingen und Treffpunkt wurden in der letzten Chorprobe festgelegt.

**Dirigent:** Es darf eine neue Personalie in der Liedertafel Birstein bekannt gegeben werden. Herr Hans-Christoph Fillsack hat sich bereit erklärt den Frauen- und gemischten Chor der Liedertafel als Dirigent zu übernehmen. Wir freuen uns alle auf eine gute, harmonische und vertrauensvolle Zusammenarbeit. Auf diesem Wege möchten sich alle Sängerinnen und Sänger der Liedertafel bei unserem Vizedirigenten Herrn Siegmund Schuster für die wundervolle Chorarbeit der letzten Monate im alten Jahr bedanken. Es hat uns allen sehr viel Spaß gemacht. Danke dafür.

Wer gerne singt und Spaß am Vereinsleben hat, ist bei uns gut aufgehoben. Jetzt wäre der richtige Zeitpunkt dafür. Bitte kommen Sie ganz unverbindlich einmal zu einer unserer Chorproben. Diese sind:

Frauenchor – Dienstags ab 19:00 Uhr, gemischter Chor – 1. und 3. Chorprobe im Monat Dienstags ab 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr, Männerchor – Dienstags ab 20:00 Uhr, Mix-Dur alle 14 Tage Donnerstags ab 19:30 Uhr. Alle Chorproben finden im katholischen Pfarrheim Birstein statt.

## Tag der offenen Tür in der Haupt- und Realschule Birstein

Am Samstag, dem 1. Februar 2020, lädt die Haupt- und Realschule Birstein alle interessierten Bürgerinnen und Bürger, Eltern, Schülerinnen und Schüler von 10.00 Uhr bis 12.30 Uhr zu einem Tag der offenen Tür ein. Besonders die Schülerinnen und Schüler der 4. Grundschulklassen und ihre Eltern haben die Möglichkeit, einen Einblick in die Arbeit der Schule zu erhalten. Die Begrüßung findet um 10.00 Uhr in der Mensa mit Informationen und verschiedenen Darbietungen statt.

Neben einer „Schulrallye“ stellen die Fachbereiche ihre Konzepte vor. Arbeiten von Schülerinnen und Schülern unterschiedlicher Klassen werden ausgestellt bzw. vorgeführt. An diesem Vormittag sind außerdem Gespräche mit allen an der Schule unterrichtenden Lehrerinnen und Lehrern sowie der Schulleitung möglich.

Desweiteren sieht der Ablauf wie folgt aus: Informationen zum Lesekonzept, Experimente in den Fächern Physik, Biologie und Chemie. In den neuen Werk- und Kunsträumen warten Mitmachangebote auf die Besucher. Die Schulbibliothek veranstaltet eine Buchausstellung und einen Bücherflohmarkt. Es besteht die Gelegenheit, einen Einblick in die Nutzungsmöglichkeiten des Whiteboards zu bekommen, das in allen Klassenräumen die herkömmlichen Tafeln ersetzt hat. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. In der Lehrküche werden Köstlichkeiten zubereitet und es gibt eine Kaffee- und Kuchentafel. Beim Auffinden der von Ihnen gewünschten Veranstaltungen werden die Besucher von Schülerinnen und Schülern unterstützt, die im Eingangsbereich auf die Gäste warten und sich auf das Kommen vieler Interessierter freuen.

## Chorgemeinschaft Brachtal

**Termine:** Zur Chorprobe treffen wir uns dienstags um 19.30 Uhr in der Alten Schule Hellstein. Telefonisch sind wir erreichbar unter 06053-6209723 (Karl Pietzner, 1. Vors.) oder 06054/5136 (Gisela Engel, 2. Vorsitzende). Wir freuen uns auf Sie!

## GV „Einigkeit“ Udenhain

**Chorprobe:** Im DGH freitags 20.00 - 21.30 Uhr Gemischter Chor  
**Gesangstundenbeginn nach den Weihnachtsferien:** Am Freitag, 17.

Januar 2020, 20.00 Uhr, beginnen im Udenhainer Dorfgemeinschaftshaus wieder die Gesangstunden des Gemischten Chores. Neue Sängerinnen und Sänger sind herzlich willkommen. Direkt am nächsten Tag beginnt das Chorprobenwochenende (siehe separate Mitteilung).

**Chorprobenwochenende:** Am Samstag, dem 18. sowie am Sonntag, dem 19. Januar 2020, findet im kleinen Saal des Udenhainer Dorfgemeinschaftshauses wieder ein Chorprobenwochenende für den Gemischten Chor statt. Ziel und Zweck dieser Gesangstundenreihe ist die Vorbereitung der Liedvorträge für die kommenden Auftritte und das Einüben neuer Lieder. Alle Sängerinnen und Sänger unseres Chores werden sich an den angesetzten Gesangstunden unter Leitung von Astrid Klich beteiligen. Die Aktiven des Chores würden sich über neue Sängerinnen und Sänger sehr freuen, denn das Probenwochenende stellt eine sehr gute Gelegenheit dar, mit dem Singen anzufangen bzw. es wieder aufzunehmen. Es hat sich sicher schon herumgesprochen, dass das Singen für den menschlichen Körper sehr gesund ist.

Neben dem Singen soll auch die Pflege der Gemeinschaft nicht zu kurz kommen. Am Samstagabend wird ein gemütliches Beisammensein mit einem gemeinsamen Essen eingeleitet und am Sonntagnachmittag gibt es auch noch Kaffee und Kuchen.

Das Chorprobenwochenende beginnt am Samstag um 14.00 Uhr mit den Gesangstunden pro Stimme des Gemischten Chores, denen sich ab 17.30 Uhr die Gesangstunde des kompletten Gemischten Chores anschließt. Am Sonntag beginnen die Proben bereits um 13.30 Uhr mit der ersten Gesangstunde des Gemischten Chores. Nach der Einnahme von Kaffee und Kuchen hat der Gemischte Chor ab 15.45 Uhr noch eine Gesangstunde.

## Fastnachtsumzug in Brachtal-Udenhain

Auch im neuen Jahr 2020 findet wieder der beliebte Fastnachtsumzug in Udenhain auf dem Berg statt. Am Samstag vor Fastnacht, dem 22. Februar haben die Fans närrischen Treibens wieder Gelegenheit zum Mitmachen.

Der Straßen-Lindwurm der Närrinnen und Narren wird wie in den letzten Jahren um 13:11 Uhr am Festplatz und im Schlierbacher Weg in Udenhain gestartet werden.

Auch beim aktuellen Fastnachts-Umzug wird, wie bereits in den vergangenen Jahren, die Sicherheit der Teilnehmer und der Besucher eine angemessene Beachtung finden und oberste Priorität bei der Organisation haben. Die gültigen Sicherheitsvorschriften sind den „alten Hasen“ mittlerweile gut bekannt. Trotzdem werden sie jedem interessierten Zugteilnehmer wieder durch Merkblätter bekannt gegeben.

Wichtig ist für alle Zugteilnehmer mit einem Motivwagen ist, dass sie i.d.R. beim Start des Zuges ein entsprechendes Sachverständigen-gutachten zum Nachweis ausreichender Verkehrssicherheit des benutzten Fahrzeuges vorlegen müssen.

Wer beim närrischen Lindwurm mitmachen möchte, ob als fantasievolle Fußgruppe oder mit einem tollen Motivwagen, wird gebeten, sich per E-Mail unter „feuerwehr.udenhain@gmx.de“ (ggf. auch telefonisch bei Ahmet Esingen - Mobil: 0171/75 41 685) anzumelden.

Bitte bei der Anmeldung den Namen der Gruppe, des Ansprechpartners, die E-Mail-Adresse und das „Motto“ des Motivwagens oder der Fußgruppe angeben.

Die für die Zugteilnahme erforderlichen Merkblätter und die Formulare werden den Teilnehmern zeitnah nach der Anmeldung per E-Mail oder per Post zugesandt.

Die Aufstellung des närrischen Lindwurms am 22. Februar erfolgt – wie bereits aus den letzten Jahren hinlänglich bekannt – ab 12:30 Uhr – im Schlierbacher Weg am Festplatz in Udenhain.

Die Feuerwehr Udenhain freut sich über viele Mitwirkende beim Umzug und natürlich auch über zahlreiche Besucher in der Strecke in der Drachenhöhle auf dem Berg in Udenhain.

## VdK OV Spielberg-Streitberg-Leisenwald

Liebe Mitglieder, zu unserem traditionellen Neujahrsempfang 2020 im DGH Streitberg am Sonntag, den 19. Januar, laden wir Sie mit Partner recht herzlich ein. Beginn ist um 10.30 Uhr. Für gutes Essen und Unterhaltung ist gesorgt und wir freuen uns auf einen gemütlichen Tag mit Euch. Anmeldung war erforderlich. Der Vorstand

## Jagdgenossenschaft Obersotzbach

**Einladung zur Jahreshauptversammlung am Samstag, 8. Februar 2020.** Wir laden alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft und der Angliederungsjagdgenossenschaft mit Partner/in zur JHV am Samstag, 8.2.20 um 20 Uhr in die Gaststätte Hof und Becker ein. Der Vorstand

## Schiedsamt Birstein - digital + bürgernah

Auch im Jahr 2020 steht das Schiedsamt Birstein für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Birstein offen - digital und bürgernah. Die persönlichen Sprechstunden finden an jedem ersten Donnerstag im Monat zwischen 16 und 17 Uhr in der Gemeindeverwaltung Birstein an folgenden Tagen statt: 6. Februar 2020, 5. März 2020, 2. April 2020, 7. Mai 2020, 4. Juni 2020, 2. Juli 2020, 6. August 2020, 3. September 2020, 1. Oktober 2020, 5. November 2020 und 3. Dezember 2020. Kontaktdaten für Anfragen und Terminvereinbarungen: Schiedsmann Günter Kaucak unter g.kaucak@gmx.de und Tel. 06054-1250 • stellv. Schiedsmann Hans Götz unter hans.goetz.birstein@gmx.de und Tel. 06054-1637.

## MGV Kirchbracht Illnhausen

Der MGV und sein Kinderchor bedanken sich ganz herzlich für das gute Gelingen seines Romméturniers in Kirchbracht. So viele Spielerinnen und Spieler hatten sich noch nicht in Kirchbracht versammelt. Wir verdanken dieses bestimmt der guten Bewirtung und den sehr schönen Preisen, welche wir wieder für jede Mitspielerin und Mitspieler hatten. Darum danken wir all unseren Sponsoren und Gönnern vom MGV. Ganz besonderen Dank an alle Helferinnen und Helfer, welche zum Gelingen beigetragen haben.



Die Gewinner des Romméturniers: 1. Gudrun Winter, 2. Brigitte Hastolz, 3. Frank Emrich, letzter Platz Ulrich Herchenröder. Bild: Von links Frank Emrich, Brigitte Hastolz, Gudrun Winter, Ulrich Herchenröder, Reiner Herchenröder



## HIN & HER



**Personentransporte  
Patientenfahrten  
Roll- und Trage-  
stuhltransporte  
Flughafentransfer  
Bis 8 Personen!**

**TAXI • FAHRSERVICE**

**Inh. Jens Gröll**

**63633 Birstein • Schlierbacherstr. 18**

**Tel.: 06054/907567**

**oder 0175/4156357**

**www.hinundher-fahrservice.de**

**Kinderchor:** Der Kinderchor startet wieder am Mittwoch, den 22.01.2020 ab 17.00 Uhr mit neuem Programm, lasst Euch von Veronika überraschen! Es sind alle Kinder, welche Spaß am Singen haben, herzlich eingeladen in das DGH in Kirchbracht.

**An alle Mitglieder:** Freitag, den 06.03.2020 um 20.00 Uhr Jahreshauptversammlung MGV 1922 Kirchbracht/Illnhausen e.V. im DGH Kirchbracht

## VdK OV-Birstein

**Einladung zum Neujahrsempfang 2020.** Sehr geehrte Mitglieder und Freunde des VdK-Birstein. Ein neues Jahr fängt an, und es beginnt mit neuen Herausforderungen, Neuerungen und neuen Ereignissen.

Der Vorstand des VdK-Birstein lädt Euch deshalb am Sonntag, den 02. Februar 2020 zu einem Neujahrsempfang in die Gaststätte „Zum Alten Hofhaus“ ein. Beginn ist um 15:00 Uhr. Um besser planen können, bitten wir die Teilnehmer, sich bis zum Sonntag, den 26. Januar 2020 bei Manfred Lofink unter der Telefonnr. 06054-1585 anzumelden.

Der Vorstand

## Jagdgenossenschaft Völzberg

**Einladung** zu der am Freitag, den 24. Januar 2020 um 20.00 Uhr stattfindenden Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Völzberg im Dorfgemeinschaftshaus. Hierzu sind alle Eigentümer bzw. deren Vertreter, die im gemeinsamen Jagdbezirk Völzberg Grundeigentum besitzen, recht herzlich eingeladen. Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der Beschlußfähigkeit • 2. Bericht des Jagdvorstehers, evtl. Verlesen des Protokolls der letzten JHV, evtl. Bericht Jagdpächter • 3. Bericht Kassenwart • 4. Bericht der Kassenprüfung • 5. Entlastung des Vorstandes • 6. Wahl eines Schriftführers bzw. eines Mitglieds des Jagdgenossenschaftsausschusses • 7. Verwendung der Jagdpacht • 8. Verschiedenes. Der Vorstand

## Kindersingspaß in Lichenroth

An alle Kinder in Birstein!!!! Jeden Donnerstag findet um 15 Uhr der Kindersingspaß im DGH Lichenroth statt. Dort wird gesungen, gelacht und getanzt. Kurzum: Die Kinder haben einfach sehr viel Spaß. Ihr seid zwischen 3 und 10 und habt Interesse? Kommt einfach vorbei!

## Vogelschutzverein Fischborn

Auch dieses Jahr haben wir wieder einige Veranstaltungen geplant: 25.02.2020 Fasching für Jung und Alt • 15.03.2020 das traditionelle Schlachtfest • 21.03.2020 unsere Jahreshauptversammlung. Am 1. Mai werden wir wieder eine Wanderung durchführen.

Wir freuen uns schon jetzt auf euren Besuch und schöne gemeinsame Stunden.

## EFC Adlerauge Birstein-Wächtersbach 09

Die nächsten Termine: 09.05.2020 Auswärtsfahrt Köln - Anmeldung noch möglich! • 30.05.2020 Saisonabschlussfeier - weitere Infos folgen  
Weitere Infos zum EFC gibt es auf der Homepage: [www.efc-adlerauge-waechtersbach.jimdo.com](http://www.efc-adlerauge-waechtersbach.jimdo.com)



Busreisen • Vereinsfahrten • Clubfahrten • Linienfahrten • Mietverkehr  
Mietwagen • **Flughafentransfers** • Privatfahrten  
**Krankenfahrten** sitzend ohne Sanitätspersonal

Weitere Informationen über [www.merth-reisen.de](http://www.merth-reisen.de)  
Tel. 06054-900 690 • Fax 06054-900 692  
Mail [merth-reisen@t-online.de](mailto:merth-reisen@t-online.de)

## Kneipp-Verein Birstein

Neue Kurstermine 2020.

**Tai Chi - Kurs mit Petra Edosah** vom 4.2. bis 14.4.2020, jeweils 18 bis 19.30 Uhr. Preis: 85€ für Kneippmitglieder, 90€ für Nichtmitglieder. Dieser Kurs wird von der Krankenkasse bezuschusst.

**Qi Gong - Kurs mit Petra Edosah** vom 4.2. bis 14.4. 2020, jeweils 17 bis 18 Uhr. Preis: 85€ für Kneippmitglieder, 90€ für Nichtmitglieder.

**Trommelkurs mit Cliff Ogbeiw** vom Verein Hilfe und Hoffnung für afrikanische Frauen. 18 bis 20 Uhr am 22.1. / 19.2. / 25.3. / 25.4. / 20.5. Preis 100€, kann auch einzeln gebucht werden, dann 20€  
Anmeldungen zu den oben genannten Kursen bitte über Petra Edosah 06054 / 1682.

**Wirbelsäulengymnastik mit Ilona Nyga** vom 30.1. bis 2.4.2020., jeweils 9.30 Uhr bis 10.30 Uhr, Preis 85€ für Kneippmitglieder und 90€ für Nichtmitglieder

**Gymnastik am Stuhl mit Ilona Nyga** vom 30.1. bis 2.4., jeweils 10.45 bis 11.45 Uhr, Preis 85€ für Kneippmitglieder und 90€ für Nichtmitglieder

Anmeldungen für diese Kurse über Ilona Nyga unter 0157 / 81714797  
**Teemischungen selbst komponieren mit Eva Leitzgen** am 29.2.2020 von 10 bis 15 Uhr, Preis 35€, Info und Anmeldung über Eva Leitzgen 06054 / 6920.

## Jagdgenossenschaft Hess. Radmühl

**Einladung zum diesjährigen Jagdessen.** Termin: Samstag, 1. Februar 2020 • Uhrzeit: 19:30 Uhr • Ort: Gaststätte "Zur Landesgrenze" Flach, Radmühl. Bitte um Voranmeldung bei: Jürgen Grosskopf, Tel. 06666-385 oder Christoph Alex, Tel. 0170 3102636.

## Jahreshauptversammlung der Wilden Kultur Birstein e.V.

Hiermit laden wir alle Mitglieder und die, die es noch werden wollen herzlich zu unserer nächsten Jahreshauptversammlung ein. Sie findet am Freitag, dem **28. Februar 2020** im kleinen Saal im Bürgerzentrum Birstein statt. Beginn ist **19:30 Uhr**. Bitte beachtet, dass Anträge mindestens eine Woche vorher, also bis zum 21.02.2020 und in schriftlicher Form bei der ersten Vorsitzenden, Angelika Roskoni vorliegen müssen. **Achtung!!!** Wie ihr der Tagesordnung entnehmen könnt sind in diesem Jahr wieder Vorstandswahlen vorgesehen. Wir sind auf der Suche nach Beisitzern. Wenn ihr also gerne Texte verfasst, kreativ oder technisch interessiert seid und Lust habt in unseren Vorstandsteam mitzumachen, dann meldet euch bitte dringend noch vor der JHV bei einem der Vorstandsmitglieder. 2020 wird ein spannendes Jahr, da die Festspiele im vollen Gange sind. Viel Spaß ist daher garantiert! Wir freuen uns auf ein zahlreiches Kommen.

**Tagesordnung:** Bericht des Vorstandes über das abgelaufene Geschäftsjahr • Bericht des Schatzmeisters über das abgelaufene Geschäftsjahr • Bericht der Kassenprüfer • Entlastung des Vorstandes • Wahlen zum Vorstand • Wahl von zwei Kassenprüfern • Genehmigung des vom Vorstand vorgelegten Haushaltsvorschlages für das laufende Geschäftsjahr • Festsetzung der Beiträge/Umlagen für das laufende Geschäftsjahr bzw. zur Verabschiedung von Beitragsordnungen • Beschlussfassung über vorliegende Anträge und Satzungsänderungen • Verschiedenes

## Obst- und Gartenbauverein Brachtal 1904 e.V.

**Erfolgreicher Schnitt von Obstbäumen, Schnittkurs des Obst- und Gartenbauvereins Brachtal 1904 e. V.** Der Schnittkurs beginnt am Samstag, den 25. Januar 2020 um 9:00 Uhr auf der Streuobstwiese in Brachtal-Hellstein, Hochstraße in Richtung Streuobstwiese. Für die Teilnehmer wird ab 12.30 Uhr ein Imbiss gereicht.

Gesunde und langlebige Obstbaumbestände lassen sich nur durch fachgerechte Schnittmaßnahmen aufbauen. Bei älteren Obstbäumen, die viele Jahre nicht geschnitten und gepflegt wurden, müssen die Verjüngungsschnitte auf mehrere Jahre verteilt durchgeführt werden. Deshalb sollte man sich im ersten Jahr darauf beschränken, die Überbauung mit maximal fünf Sägeschnitten zurückzunehmen. Im folgenden Jahr wird dann erkennbar, dass das vollständig belassene Fruchtholz der Leitäste die stabile Gleichgewichtssituation gefördert hat.

Im zweiten Jahr kann das sichtlich erholte Fruchtholz vorsichtig von vergreisten und abgetragenen Partien befreit werden. Durch eine solche stufenweise Regeneration in Richtung Gesunderhaltung und Verlängerung des Lebensalters lassen sich sicher manche Restbestände langfristig erhalten. Nicht zu unterschätzen ist die Beeinträchtigung durch vergreistes Holz bzw. Totholz, welches zum Teil für Holzkrankheiten und Befall durch Schwächeparasiten verantwortlich gemacht werden muss.

Wenn Sie mehr zu einem fachgerechten Schnitt erfahren wollen, dann kommen Sie auf die Streuobstwiese. Wie immer ist die Teilnahme am Kurs kostenlos. Auch Gäste sind recht herzlich willkommen.

## Pferdefreunde Birstein-Brachtal

Liebe Pferdefreunde, auch im neuen Jahr treffen wir uns wieder zu unserem Vereinsabend am letzten Dienstag des Monats. Im Januar am 28. ab 20 Uhr in der „Schönen Aussicht“ in Obersotzbach.

## Ski-Club Birstein e.V.

**Winterwanderung / Jahresabschlussfeier nach Illnhausen.** Am 28.12.19 trafen sich ein paar wanderfreudige Mitglieder des Skiclubs Birstein nachmittags bei Martina Horstmann, um sich auf die Jahresabschlussfeier einzustimmen. Kai Horstmann spendierte den Anwesenden ein paar Gläschen Glühwein zum Aufwärmen, wofür wir uns ganz herzlich bedanken.

Gut gelaunt starteten wir kurz vor 17 Uhr die Winterwanderung nach Illnhausen, wo die Jahresabschlussfeier stattfinden sollte.

Bei winterlich milden Temperaturen marschierten wir zügig über Stock und Stein durch den Wald nach Illnhausen. Die meisten Teilnehmer fuhren allerdings direkt nach Illnhausen zur Gaststätte „Sonnenhof“, da sie nicht laufen konnten oder wollten.

Nachdem die Wanderer relativ früh am „Sonnenhof“ ankamen, gab der Skiclub noch einen Glühwein zur Begrüßung aus. Danach nahmen alle die reservierten Plätze ein und der 1. Vorsitzende Hans-Jürgen Luft begrüßte die 56 Anwesenden, hielt einen kurzen Jahresrückblick und eröffnete das leckere Buffet, auf das sich nicht nur die hungrigen Wanderer freuten.

Anschließend ging es zum gemütlichen Teil über und wir saßen noch in geselliger Runde zusammen.

Ein herzliches Dankeschön sagen wir dem Skiclub, der die Kosten für das Essen übernommen hat und dem Vergnügungsausschuss für die gute Organisation.

## Damengymnastik Udenhain

**Wirbelsäulengymnastik mit Jenny:** Mittwoch von 19:00 -20:00 Uhr  
Info bei Gaby Rollman, Tel: 5924.

Termine: 24.01.2020 HTV-Gala - Feuerwerk der Turnkunst- " Opus Tournee 2020", Abfahrt Dorfmitte ist 16:15 Uhr mit Fahrgemeinschaften, Zugabfahrt Wächtersbach ist 16:46 Uhr

## Sotzbacher Kolbenfresser

**www.kolbenfresser.club** Wir treffen uns jeden 1. Montag im Monat in unserem Clubhaus in Birstein-Obersotzbach, Forsthausstraße 10, abends ab 20 Uhr. Wir freuen uns auch immer über neue Oldtimerfreunde!

## Dalles Kicker Unterreichenbach

**Termine:** 21.02.2020 Faschingsparty

**Abt. Lauftreff.**

**Training:** Dienstags und freitags um 19 Uhr treffen sich die Läufer am Sportplatz in Unterreichenbach. In der Regel gibt es 2 Laufgruppen und das Lauftempo wird entsprechend der Leistung angepasst.

**Abteilung MTB-Treff.** Wer Interesse hat an Radtouren zwischen 50 und 70 km (manchmal auch mehr) kann sich per email melden: DKU1988@mnet-online.de

**Jahresabschlussfahrt der Dalles Kicker.** Am Sonntag, 12. Januar, haben die Dalles Kicker wieder ihre jährliche Jahresabschlussfeier für alle Mitglieder und Partner des Vereins veranstaltet. In diesem Jahr wurde etwas Besonderes angeboten. Anstatt traditionell im Vereinsheim zu feiern, sind die Mitglieder mit dem Bus in das Weingut Kleemann nach Gimbsheim gefahren. (Foto unter [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) in groß)



Dort hat sie der Inhaber und leidenschaftliche Winzer Uwe Kleemann sehr freundlich empfangen. Bei schönem Wetter ging es dann zuerst in die Weinberge, um eine kleine Winterwanderung zu machen. Anschließend kehrte die Gruppe in das Weingut Kleemann ein.



Bei einem Seccoempfang erzählte Uwe Kleemann die Geschichte seines Weinguts und zeigte die dazugehörigen Räumlichkeiten. Danach ging es auch direkt in die rustikal gestaltete Weinprobierstube. Nach einer kleinen Stärkung mit einer Winzervesper startete auch schon die musikalische Weinprobe. Zu jedem Wein erzählte Uwe Kleemann die Geschichte bzw. Herstellung. Auch ein Trinkspruch durfte dabei nicht fehlen. Die Wein-

probe wurde zusätzlich durch Herrn Kleemann auf dem Klavier und zusammen mit seinem Sohn auf dem Saxophon musikalisch begleitet.

Weiterhin wurden im Rahmen der Jahresabschlussfahrt die besonderen sportlichen Leistungen einzelner Mitglieder geehrt. Max Schenk und Tim Luckas wurden Spieler des Jahres im Bereich Fußball. Die meisten Wettkampfkilometer im Lauftreff erzielte Christoph Stoos. Den Titel des Dartchampions konnte David Dauke verteidigen und Schützenkönigin wurde im vergangenen Jahr Lena Herwig. Nach ca. 10 verschiedenen Weinproben war die Stimmung entsprechend munter, sodass es allen nur sehr schwer fiel, sich vom guten Wein des Hauses Kleemann und den sehr freundlichen Gastgebern zu trennen.

## JSG-Birstein: Wir sind Fußball

**Bei uns sind die Kinder und Jugendlichen gut aufgehoben!!!**

**E-Junioren:** 2. Platz beim diesjährigen Schiedsrichter-Cup in Altenhaßlau. Am vergangenen Samstag nahm unsere Team am E1-Turnier in der Brentanohalle in Altenhaßlau teil. Mit Siegen gegen die JSG Höchst/Wirtheim 1 (2:0) und den JVF Kinzigtal 1 (2:0) sowie einem torlosen Unentschieden gegen Victoria Neuenhaßlau 1 wurden wir Gruppensieger. Mit drei starken Vorstellungen blieben wir somit in die-



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

Kreisverband Gelnhausen e.V.

## Häusliche Kranken- und Altenpflege

**Beratung, Information  
Menüservice, Hausnotruf-Dienst  
und vieles mehr...**

• Sie erreichen uns unter:  
Telefon 06054.900431 • Mobil 0171.1608529

**Wir sind  
für Sie da.**

Ambulanter Pflegedienst  
Birstein  
Industriestraße 17  
63633 Birstein

## HOCHZEITSREDNER FÜR FREIE TRAUUNGEN

Walter Heinke • Triebstr. 22 • 63636 Brachtal,  
Tel.: 0174 330 5682 • E-Mail: [info@wortschatzheinke.de](mailto:info@wortschatzheinke.de)  
[www.wortschatzheinke.de](http://www.wortschatzheinke.de)

ser Gruppenphase ungeschlagen und ohne Gegentreffer. Im Finale stand uns dann das Team vom FSV Bad Orb 1 gegenüber. Hier sahen die Zuschauer zwei Teams, die sich auf Augenhöhe gegenüberstanden. Leider hatten wir in den entscheidenden Momenten das Glück nicht auf unserer Seite und verloren mit 0:2. Trotz dieser Niederlage im Finale waren wir mit der spielerischen und kämpferischen Leistung unserer Mannschaft sehr zufrieden. Das Bild zeigt die teilnehmenden Kinder.



**G-Junioren im Einsatz beim Turnier der Schiedsrichter.** Zwei Spiele gewonnen, ein Unentschieden und zwei Spiele verloren; das war die Bilanz der Ergebnisse. Wichtiger aber war eine andere Bilanz: es hat richtig viel Spaß gemacht.

Die G-Junioren trainieren immer mittwochs um 16:30 Uhr in der Halle in Birstein. Fragen? [edmund.reifschneider@t-online.de](mailto:edmund.reifschneider@t-online.de)



**Fühl Dich wohl und bleib gesund!**

Ich nehme ab – Kursprogramm der Deutschen Gesellschaft für Ernährung (DGE)

**10 Schritte zum gesunden Abnehmen!**

Kursgebühren werden von den Krankenkassen anteilig erstattet

**Kursbeginn Mi. 5.2.2020 um 18:00 Uhr**

**Anmeldung: Praxis für Ernährungsberatung**

**Heike Schlums (Dipl. oec. troph.)**

Tannenweg 24 • 63633 Birstein • Tel. 06054 / 5001

E-Mail: Heike.Schlums@gmx.de

## Tier- und Naturschutz Unterer Vogelsberg e.V.

**KATZE überfahren - was dann?**

Es dämmt, regnet und windet. Sandra bekommt über Facebook einen Hinweis: Tatort Brachtal, OT Udenhain. Sie schnappt den Chipleser, die Taschenlampe, die Warnweste, und springt ins Auto. Einen Katzenkorb, Handtücher und auch Müllsäcke hat sie ohnehin immer dabei. Sie fährt nach Udenhain, parkt ihr Fahrzeug, steigt aus und beginnt die Suche nach dem häufig gruseligen Fund: Eine verunglückte Katze. Oft sind die Ortsangaben nicht sehr genau, aber sie gibt nicht auf, bis sie das Tier gefunden hat...

**Oh je – ich habe eine Katze überfahren!** Es ist schnell passiert, eine Katze springt auf die Straße und direkt vor Dein Auto. Du siehst sie im letzten Augenblick, Du stehst sofort auf der Bremse - und erwischst sie trotzdem. Starr vor Schreck denkst Du nur: „Oh mein Gott, was nun? Was soll ich tun?“

**Was tun?** Wenn es gefahrlos möglich ist, an die Seite fahren, Warnblinker einschalten, Warnweste an, aussteigen und nach dem Tier schauen. Oft ist sie nur angefahren, lebt noch und ist vom Aufprall nur betäubt. Wer es sich zutraut, wickelt das Tierchen vorsichtig in eine Decke oder eine Jacke und bringt sie sofort zum nächsten Tierarzt, denn oftmals kann ihr noch geholfen werden. Lässt Du sie einfach liegen, wird das nächste Auto drüber fahren. Und das nächste und das übernächste...

Der Tierarzt prüft, ob sie gekennzeichnet ist und einen Chip oder ein Tattoo hat. Wenn ja, kann man hoffentlich den Besitzer ermitteln. Vor allem hilft der Tierarzt der Katze, wenn das noch möglich ist!!!

**Keine Zeit für so etwas?** Falls Du jetzt denkst: „Für sowas hab ich keine Zeit“, dann denk auch daran: Irgendwo weint sich wahrscheinlich jemand die Augen aus, weil die geliebte Katze nicht nach Hause kommt - und Du hättest helfen können. Das gilt natürlich auch, wenn die Katze nicht mehr lebt. Sie wird wahrscheinlich irgendwo sehr vermisst.

Wenn Du tatsächlich keine Zeit hast, dann halte wenigstens an und hol das Kätzchen von der Straße. Leg es weit genug an die Seite, sodass kein weiteres Auto drüber fährt. Ruf den nächstliegenden Tierschutzverein an. Im Zeitalter von Google sicher kein Problem, den zu finden. Fast alle haben Helfer mit einem Chipleser, und können so direkt vor Ort kontrollieren, ob es einen Besitzer gibt und diesen ausfindig machen.

Alternativ kannst Du auch einfach den Notruf mit der Nummer 110 wählen, um zu erfahren, wer helfen kann.

**Keine Angst vor Kosten!** Bringst Du die Katze zu Tierärztin Ulrike Schott in Birstein, gehen die Kosten nicht zu Deinen Lasten, denn diese trägt dann TiNa, der hiesige Tierschutzverein. Auch Dein Anruf bei der Polizei, um den Unfall oder das Fundtier zu melden, kostet Dich keinen Cent und bringt Dir keinerlei Unannehmlichkeiten.

**ABER: Bußgeld wegen unterlassener Hilfeleistung – auch bei Tieren!** Deine Hilfe verursacht also für Dich keine Kosten. Unterlassene Hilfeleistung jedoch kann teuer werden. Einfach weiterzufahren kann unangenehme Konsequenzen haben, wenn nämlich das Tier noch lebt, aber Du Dich nicht darum kümmerst. Muss deshalb das Tier unnötig leiden, kann Dir unter Umständen Tierquälerei vorgeworfen werden und ein Bußgeld von bis zu 5.000 Euro bedingen!

**Respekt vor der Schöpfung.** Leider fahren immer noch viele Autofahrer einfach weiter, anstatt sich zu kümmern. Wie oben schon beschrie-

ben, fahren dann nachfolgende Autos auch noch drüber, und zurück bleibt etwas, das kaum noch als Katze zu erkennen ist und von Sandra buchstäblich von der Straße gekratzt werden muss.

Sandra Reiter aus Brachtal, Telefon 0152-51591454 hat es sich zur Aufgabe gemacht, die armen Seelchen vor einem spurenlosen Verschwinden zu retten. Sobald sie Nachricht über ein verunglücktes Tier erhält, macht sie sich zu fast jeder Tages- oder Nachtzeit auf den Weg, um zu retten, was noch zu retten ist. Für diese selbstgestellte Aufgabe braucht sie sehr starke Nerven, denn was sie dabei zu sehen bekommt, ist oft sehr schlimm.

Sandra Reiter ist aktives Mitglied bei TiNa (Tier- und Naturschutz Unterer Vogelsberg e.V.) in Birstein und hat dafür vom Verein ein Chiplesegerät bereit gestellt bekommen. Unabhängig vom Zustand der Katze sucht sie zuallererst nach einer Kennzeichnung, um die Besitzer möglichst schnell informieren zu können. Lebt das Tierchen noch, bringt sie es dann umgehend zur Tierärztin Frau Schott.

Ist die Katze tot, bringt Sandra sie zu ihren Besitzern zurück, damit sie begraben werden kann. Dabei erlebt sie oft traurige Schicksale, weil das Kätzchen alles war, was ein Mensch noch hatte. Aber auch große Dankbarkeit bekommt sie zu spüren, weil man nun weiss, was passiert ist und nicht mehr vergeblich auf das Heimkommen des geliebten Haustieres warten muss. Ist die Katze nicht gekennzeichnet, sucht TiNa mit Fotos im Internet, z.B. Facebook, nach dem Besitzer.

Sandras ehrenamtliche Arbeit verdient die allergrößte Hochachtung. Ein totes Kätzchen einzusammeln ist schon schwer genug, aber das Tierchen und diese Nachricht dem Besitzer zu bringen, ist noch viel schwerer. Sie ist mit ganzem Herzen dabei, denn kein einziges Lebewesen sollte unbeachtet wie Müll irgendwo im Straßengraben verenden. Im Fall des Falles versucht Frau Reiter schnell zu helfen!

Falls es passiert, dass eine Katze überfahren wurde, dann:

- Lege das Tierchen auf jeden Fall erst mal zur Seite, damit es nicht noch einmal überfahren wird.

- Sandra Reiter hilft im Umkreis der Gemeinden Brachtal und Birstein bei der Bergung: Telefon 0152-51591454. Sie kommt so schnell wie möglich zur Unfallstelle.

- Oder: Wähle die 110 und melde es der Polizei.

Respekt vor der Schöpfung steht uns allen gut, dazu muss man nicht einmal gläubig sein. Vielmehr geht es darum, sich selbst und anderen gegenüber durch rücksichtsvolles Handeln aufrecht stehen zu können. Dazu gehört auch, nicht wegzusehen, wenn man bemerkt, dass es Tieren schlecht geht. Mehr über TiNa lesen sie hier: [tina-uvb.de](http://tina-uvb.de)



*Damit wir ausreichend Zeit für  
Sie haben: Termine für  
Familienanzeigen und Druck-  
sachen gerne außerhalb der  
Bürozeiten nach Absprache  
unter Tel. 06054/1318*

## DC Hotzenplotz 1983 Lichenroth

Jeden Freitag Competition. Startgeld 1,00 Euro (Teilnehmer unter 18 Jahre frei).

## KSG Unterreichenbach

**Termine:** 18.01.2020 Bilderabend der 3-Tageswanderung 2019, Beginn 19.00 Uhr • 12.02.2020 Vorstandssitzung 19.30 Uhr • 20.02.2020 Weiberfasching - Motto „Manege frei“ • 11.06. - 14.06.2020, 3 - Tageswanderung an den Schliersee

**Unsere Trainingszeiten:** Dienstag 18:00 Uhr - 19:45 Uhr • Donnerstag 17:45 Uhr - 19:15 Uhr • Anfängertraining: Donnerstag 18:00 Uhr - 19:15 Uhr • Erwachsenentraining: Dienstag 19:30 Uhr - 22:00 Uhr.



**Juxturnier am ersten Sonntag des Jahres 2020.** Am 05. Januar 2020 fanden sich 10 Aktive der KSG im Dorfgemeinschaftshaus Unterreichenbach ein, um die Weihnachtskalorien zu bekämpfen und sich auf die Rückrunde vorzubereiten. Hier kam ein Sondermodus zum Einsatz. Es wurden von Runde zu Runde immer neue Doppelpaarungen ausgelost und man spielte auf 2 Gewinnsätze. Ausserdem spielte man noch 4er Tisch. Die sportliche Beteiligung und der Spaß am Tischtennis standen im Vordergrund. Unser Bild zeigt die Teilnehmer.

## Judoclub Wächtersbach e.V.

**4 Bezirksmeister für den JC Wächtersbach.** Mit 9 Startern war der Judo Club Wächtersbach Anfang November in Nidda zu Gast. 22 Vereine mit insgesamt 108 Teilnehmern gingen in den Altersklassen U11 und U13 auf die Matte.



**Weisgerber**  
 Containerdienst  
 Kanalservice  
 Umweltservice

**„Eine runde Sache  
 in puncto Entsorgung.“**

Industriestr. 52 • Wächtersbach • Tel. (06053) 706890  
 Fax 7068969 • www.weisgerber-umweltservice.de

Für den JCW erkämpften Leo Sabinarz und Miriam Mehnert in der U13 den ersten Platz. Beide überzeugten und konnten ihre Kämpfe vorzeitig gewinnen. Dimitri Nachtigal, ebenfalls in der U13, konnte mit einem Sieg und drei Niederlagen die Bronze-Medaille gewinnen. Die drei Niederlagen kann man auf die Unerfahrenheit zurückführen, so die Betreuerin Lisa Hubbard im Gespräch, Dimitri kontrollierte das Kampfgeschehen, jedoch durch kleine individuelle Unachtsamkeiten musste er sich geschlagen geben. Julien Hauswirth erkämpfte sich mit einem Sieg und zwei Niederlagen einen dritten Platz. In der U11 waren Santiago Krug und Jascha Helm die Bezirksmeister in ihren Gewichtsklassen. Während Jascha mit drei Siegen sich den ersten Platz sicherte, musste Santiago eine knappe Niederlage mit einem halben Punkt hinnehmen, aber durch seine beiden vorhergehenden Siege mit vollem Punkt reichte es auch für ihn zum ersten Platz. Quentin Dierl und Vincent Dierl zeigten ebenfalls ihre Kämpferischen Qualitäten. Beide gewannen einen Kampf und mussten sich zweimal geschlagen geben. Tarja Hubbard hatte den längsten Kampf des Tages. In der regulären Kampfzeit von zwei Minuten hatte weder Tarja noch ihre Gegnerin einen Vorteil errungen, was für die Ausgeglichenheit der beiden Kontrahentinnen spricht. In diesem Fall wird solange weitergekämpft, bis einer von beiden eine Wertung erlangt. Nach anstrengenden sieben Minuten verlor Tarja leider diesen Kampf. Mit einem Sieg und einer weiteren Niederlage schaffte es Tarja auf das Podest zukommen, um ihre Bronze-Medaille in Empfang zu nehmen. Lisa Hubbard war begeistert von allen JCW Startern. Jeder Einzelne zeigte vollen Einsatz und kein Einziger machte es seinem Gegner leicht, so das abschließende „Statement“.

**Rado Deutscher Hochschulmeister.** Rado Mollenhauer vom Judoclub Wächtersbach e.V. beendet sein überaus erfolgreiches Wettkampffahr mit zwei Goldmedaillen bei der Deutschen Hochschulmeisterschaft im



Ju-Jutsu. Mit seiner Lehrtätigkeit an der Hochschule für Polizei und Verwaltung war er mit einer Delegation seiner Studenten nach Würzburg gereist und ging neben seiner Trainertätigkeit auch selbst an den Start. In seiner gewohnten Disziplin, dem Ju-Jutsu Fighting, konnte er dort im Schwergewicht nach vier gewonnenen Kämpfen die Goldmedaille erringen. Am Abend ging er zudem noch in der Bodenkampfdisziplin, dem Newaza, im Schwergewicht auf die Matte. Auch hier wusste Rado zu überzeugen und beendete alle Kämpfe vorzeitig durch Aufgabe seiner Gegner nach Würgeangriffen.

## NAHT *Zauberei* Ilse Massaro

Quellenstr. 10 • Fischborn • Tel. 0151-1270 9690

Handtaschen • Accessoires • Deko • Babyspielzeug  
Garne, Knöpfe, Reißverschlüsse und vieles mehr

### NEUE Öffnungszeiten:

Donnerstag und Freitag 9.00–12.30 Uhr + 14.30–18.00 Uhr

Samstag 9.30–12.30 Uhr oder nach Vereinbarung

## SKC Sotzbach

Gute Vorsätze in die Tat umsetzen. Herzlich willkommen. Infos zu Fitness und Gymnastik bei Melanie, Tel.: 0170/6879441.

**Fitness mit Beatrix** jeden Dienstag um 19 Uhr im DGH Untersotzbach.

**Gymnastik mit Bettina** jeden Dienstag um 20.15 Uhr im DGH Untersotzbach.

**Kinderturnen** jeden Mittwoch im DGH Untersotzbach. Kinder ab 4 Jahren 16 bis 17 Uhr, Eltern-Kind Turnen ab 17 Uhr im DGH Untersotzbach.

**Es wird 2020 wieder Theater gespielt.** Zur Aufführung kommt die Komödie "Drei Engel für Ferdi" von Ute Tretter-Schlicker des Theaterverlages Rieder.

**08.02.20 Kartenvorverkauf für die Theaterabende im DGH Untersotzbach** • 27.03.20 Theaterabend im DGH Untersotzbach • 28.03.20 Theaterabend im DGH Untersotzbach • 29.03.20 Theaterabend im DGH Untersotzbach • 03.04.20 Theaterabend im DGH Untersotzbach • 04.04.20 Theaterabend im DGH Untersotzbach

Weitere Termine: 20.09.20 Apfelweinfest mit Wandertag

## SV Hochland Fischborn

**Fußball.** Noch eine Woche, dann beginnt die Wintervorbereitung. Coach Boban Milovanovic bittet die Spieler am Fr, 24.01.2020 um 19.15h zum Trainingsauftakt. Bis zum 1. Punktspiel am 01.03.2020 sind neben den Trainingseinheiten auch einige Testspiele geplant - Niederrodenbach (Mi, 29.01. um 19.30h), Wolferborn/M/B (So, 02.02. um 15.00h), Wirtheim (So, 09.02. um 15.00h), Mernes Fr, 21.02. um 19.30h)

**SVH - 6. Hochländer – Achtung Terminänderung!** Aufgrund terminlicher Engpässe und kurzfristiger Überschneidungen zum Jahresbeginn sowie der anschließenden Faschingszeit wird die 6. Auflage des Hochländers verlegt. Neuer Termin = Sa, **14.03.2020** ab 19.30h im DGH Mauswinkel. Neben der SVH-internen Ehrung verdienter Sportler und Persönlichkeiten lautet das Motto der Veranstaltung = "SVH100". Was sich dahinter verbirgt und welche Aktivitäten der SVH Fischborn dazu plant, werden an diesem Abend bekanntgegeben.

**SVH - 3. Wintercup.** Am Fr, 14.02. + Sa, 15.02.2020 findet der 3. Wintercup auf dem Kunstrasen in Fischborn statt. Insgesamt 8 Team nehmen daran teil. Der Spielplan wird in Kürze veröffentlicht.

## SV Brachtal – Damengymnastik

**Zumba:** Nähere Infos gibt es bei Elisabeth Kreppenhofer Tel.: 06054 - 1313 oder r.kreppenhofer@t-online.de

**Kinderturnen:** Immer mittwochs in der Schulturnhalle/Neuens Schmidten. Die Trainingszeiten sind: 15.00-16.00 Uhr Mutter- u. Kind-Turnen bis 4 Jahre; 16.00-17.00 Uhr Kinder ab 4 bis 6 Jahre; 17.00-18.30 Uhr Kinder ab 7 Jahre. Info bei Roswitha Kailing, Tel.: 06054-900707.

**Lauftreff:** Der Lauftreff trifft sich immer mittwochs. Infos bei Jo Krewald unter Tel.: 06053-9896.

**Hallentraining:** Egal ob Badminton, Skigymnastik, Stretching, Beweglichkeit, Intervalltraining oder Spiele. Eingeladen ist jede/r, die/der fit, gesund und fröhlich durchs Jahr kommen möchte. Immer mittwochs von 18:30-20:00 Uhr in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Info bei Roswitha Kailing, Tel.: 06054-900707.

**Fitness für Junggebliebene:** Dienstags von 14:30-15:30 Uhr im Alten Konsum in Neuenschmidten. Nähere Infos bei Claudia Vonderheid, Tel.: 06053-6209225 oder auf der Homepage [www.damengymnastik.de](http://www.damengymnastik.de).

**Gymnastik:** Donnerstags von 19:00 – 20:00 Uhr in der Turnhalle Neuenschmidten. Nähere Infos bei Claudia Vonderheid, Tel.: 06053-6209225 oder auf der Homepage [www.damengymnastik.de](http://www.damengymnastik.de).

**BBP:** Dienstags von 19:30-20:30 Uhr in der Alten Schule in Hellstein. Infos bei Moni Kossbu Tel.: 06053-3295 oder [moni@kossbu.com](mailto:moni@kossbu.com)

**BBP:** Bauch-Beine-Po startet wieder am Dienstag, den 14.01.20 um 19:30 Uhr in der Alten Schule in Hellstein. Infos bei Moni Kossbu, Tel.: 06053-3295 oder [moni@kossbu.com](mailto:moni@kossbu.com)

**Winterwanderung:** Unsere Winterwanderung findet am 19.01.20 statt. Wir treffen wir uns um 14.00 Uhr bei Moni Kossbu und werden dann gemeinsam nach Wächtersbach in die Gaststätte "Kikeriki" laufen. Anmeldung bei Wilma Brückner unter Tel.: 06054-2927 oder [wibriwal@web.de](mailto:wibriwal@web.de).

**3-Tages-Ausflug:** In diesem Jahr führt uns unser 3-Tages Ausflug vom 11.9.-13.9.2020 nach Koblenz. Die Anreise erfolgt wie gewohnt mit der Firma Susen. Wir beginnen unsere Reise mit einer Altstadtführung durch Koblenz. Im Anschluss fahren wir mit der Seilbahn zur Festung Ehrenbreitstein. Dort ergibt sich ein fantastischer Ausblick auf Koblenz und den Zusammenfluss von Rhein und Mosel ca. 118 Meter über dem Rhein. Nach einem reichhaltigen Frühstück erwartet uns am nächsten Morgen der Geysir in Andernach. Freut euch auf die majestätische Wasserfontäne, wie sie langsam immer höher in den Himmel emporsteigt. Der Rest des Tages steht zur freien Verfügung. An unserem letzten Tag werden wir das „Romanticum“ besuchen. An Bord eines virtuellen Schiffes beginnt eine fantastische Reise durch das romantische Mittelrheintal. Unseren Ausflug werden wir mit einer realen Burgenrundfahrt inklusive Kaffee und Kuchen ausklingen lassen und gegen 16 Uhr die Heimreise antreten. Der Reisepreis wird ca. 210 Euro betragen. **Zwecks Hotelbuchung und weiteren Reservierungen ist eine Anmeldung bis 29.02.2020 nötig!** Weitere Informationen erhaltet Ihr bei Riccarda Kossbu unter Tel.: 0177-5454483 oder [riccarda@kossbu.com](mailto:riccarda@kossbu.com) und auf der Homepage [www.damengymnastik.de](http://www.damengymnastik.de). Bitte überweist bei Anmeldung eine Anzahlung von 100 Euro auf das Konto der Damengymnastik IBAN: DE 35 5306 0180 0105 9020 88.

## Stammtischböcke Birstein

**Termine.** Jahresauftaktstammtisch am Donnerstag, den 24.01.2020 um 18.30 Uhr im Kulthaus „Zur Post“ mit Jahresplanung 2020

## TTV Brachtal

**Trainingszeiten bei den Kindern:** Das Kindertraining findet dienstags von 16:00-17:30 Uhr statt und freitags von 16:00-17:30 Uhr. Das Training wird weiterhin von Tamara geleitet.

Am vergangen Wochendene fanden die **Bezirksmannschaftsmeisterschaften** in Langenselbold statt. Der TTV war gleich mit mehreren Teams vertreten und man konnte die Altersklasse Ü50 gewinnen, auch das zweite Team in der Ü50 kam aufs Podest und feierte den 3ten Platz.

Unten die erfolgreichen Mannschaften:



Thomas Glaser, Holger v. d. Lehr, Artur Jöckel, Carsten Hanke, Ingo Spittel und Thomas Hanke.

Am kommenden Wochenende beginnt für alle Mannschaften wieder die Rückrunde.

## KSG Wüstwillenroth/Lichenroth

Wegen Satzungsänderung der KSG Wüstwillenroth/Lichenroth wird die **Jahreshauptversammlung 2020** vorverlegt. Hiermit lädt der Vorstand recht herzlich zur Jahreshauptversammlung der KSG Wüstwillenroth/Lichenroth 1963 e.V. am Freitag, den 24. Januar 2020 ab 20.00 Uhr in das Sportlerheim in Wüstwillenroth ein. Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten, da Satzungsänderungen und Neuwahlen des Vorstandes anstehen.

Die Tagesordnung: 1. Begrüßung • 2. Totenehrung • 3. Protokoll der Jahreshauptversammlung 2019 • 4. Bericht des 1. Vorsitzenden • 5. Bericht des Jugendleiters • 6. Bericht des Übungsleiters • 7. Bericht des Kassenwartes • 8. Bericht der Kassenprüfer • 9. Antrag und Entlastung des Vorstandes • 10. Satzungsänderung (§ 4 Erwerb der Mitgliedschaft, § 5 Verlust der Mitgliedschaft, § 6a die Beiträge, § 9 Stimmberechtigung, Form der Einladung, § 10 Der Vorstand, §14 Datenschutz und §15 Inkrafttreten. Die geänderte Satzung hängt zur Information im Sportlerheim zur Einsicht aus) • 11. Wahl eines Wahlleiters • 12. Neuwahlen • 13. Vereinsheute • 14. Anträge • 15. Verschiedenes  
Anträge zur Jahreshauptversammlung 2020 sind **bis 10. Januar 2020** schriftlich an Herrn Alfred Fehl (1. Vorsitzender) zu richten.

**Vorbereitungsspiele der KSG Wüstwillenroth/Lichenroth.** Auf dem Kunstrasenplatz in Fischborn finden drei Freundschafts- bzw. Vorbereitungsspiele statt. Am Samstag, den 1.2.2020 um 17:00 Uhr KSG Wüstwillenroth/Lichenroth gegen Mottgers/Schwarzenfels 1. Mannschaft • Am Samstag, den 8.2.2020 um 19:00 Uhr KSG Wüstwillenroth/Lichenroth gegen Brachtal 1. Mannschaft • Am Sonntag, den 16.2.2020 um 13:00 Uhr KSG Wüstwillenroth/Lichenroth gegen Usenborn/Bergheim 1. Mannschaft. Über zahlreiche Zuschauer und Anhänger bzw. Fans der KSG Wüstwillenroth/Lichenroth würden wir uns freuen.

**Hinweis an die Beutelchiesliebhaber bei der KSG Wüstwillenroth/Lichenroth.** Leider müssen wir den angekündigten Termin vom 22. März auf den 1. März vorverlegen. Durch Termine im Spielbetrieb ist das Sportlerheim belegt und wir müssen auf diesen NEUEN Termin 1. März 2020 ab 12:00 Uhr ausweichen. Wir bitten, um Ihr Verständnis und werden Sie an diesem Tag wieder mit leckeren Beutelchies verwöhnen.

## Flinke Stürmer 1983 e.V.

**Jahresabschlussfeier am Samstag, den 25.01.2020 um 19 Uhr in der FSB-Grillhütte.** Zu einer lockeren Jahresabschlussfeier laden die Verantwortlichen alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereines in die urige Grillhütte am Reedriver in Birstein-Unterberg. Neben der Ehrungen des Stürmers und Ehrenamtlers des Jahres stehen einige Rückblicke auf das vergangene Jahr an und mit einem delikaten Buffet wollen die Verantwortlichen sich für das hohe Engagement der Mitglieder und Helfer in 2020 bedanken. Auf geht's, schaut mal alle rein... (Das Bild zeigt die Besucher beim letzten Clubabend 2019)



**Termine.** Samstag, den 25.01.2020, 19 Uhr Jahresabschlussfeier in der Grillhütte • „Freitag, der 13.03.2020, 19 Uhr Jahreshauptversammlung in der Grillhütte, TOP's folgen alsbald

## TC Birstein

**Endspurt beim Fitnesskurs - Neuer Kurs startet am 7. Februar!** Am 17. Januar geht's nach der Weihnachtspause wieder weiter mit dem laufenden Fitnesskurs. Letzter Termin ist der 31. Januar. Am 7. Februar startet dann wieder ein neuer Kurs für Jung und Alt unter der Leitung von Beatrix Böhme-Manz. Ohne Leistungsdruck kann jeder mitmachen,



Fremdenzimmer    Partyservice    Seit 1878    Saal

Sonnenstr. 6 • 63633 Illnhausen • Tel.+Fax 06054/1751  
info@gasthaus-reichert.de • www.gasthaus-reichert.de

**Wellfleischessen am  
Freitag, 17. Januar 2020 ab 18:30 Uhr und  
am Freitag, 21. Februar 2020 ab 18:30 Uhr  
- auch zum Abholen, bitte vorbestellen!**

der Spaß an Bewegung hat und in den langen Wintermonaten nicht einfrieren will. Der Kurs findet immer freitags von 18:30 Uhr bis 19:45 Uhr in der Turnhalle in Hettersroth statt und umfasst 10 Einheiten. Mitglieder zahlen 15 €, Nichtmitglieder 25 €.

**„Winterwonderland“ - Faschingsparty des Tennisclub Birstein am 15. Februar!** Die 5. Jahreszeit steht vor der Tür und natürlich wird es auch in diesem Jahr wieder die TCB-Faschingsparty geben. Nach den aufregenden 80ern im vergangenen Jahr ist das Motto der diesjährigen Party an die aktuelle Jahreszeit angelehnt: "Winterwonderland"! In diese Welt wollen wir am 15. Februar eintauchen. Ob Schneemann, Weihnachtsengel, Santa Claus, Schneeeule, Eisbär oder Figuren aus Fantasyfilmen wie Eiskönigin, Weißer Wanderer oder Rudolph das Rentier oder ganz einfach als Skihaserl oder Après Ski-Fan, alles was diese Motto ausmacht, ist erwünscht. Werft Euch in ein passendes Outfit und kommt ins Tennisheim des TCB, welches sich in ein wunderschönes winterliches Ambiente verwandeln wird. Der Erfolg der vergangenen Jahre bestätigt das bewährte Konzept: Es wird wie gewohnt ein kleines, aber feines humorvolles Programm mit Sketchen, Reden und Beiträgen geben. Wie im Vorjahr können alle Auftritte zusätzlich über einen separaten Monitor bequem im Innenraum verfolgt werden. Und natürlich wird unser DJ für jede Menge Partymusik sorgen, so dass Abtanzen angesagt ist. Für den kleinen Hunger ist selbstverständlich ebenfalls gesorgt.

Der Eintritt kostet 3€ (incl. einem kleinem Schnaps). Beginn ist um 20.11 Uhr, Einlass um 19.31 Uhr. Karten gibt es nur an der Abendkasse. Da Sitzplätze nur begrenzt zur Verfügung stehen, wird rechtzeitiges Kommen empfohlen. Der Verein freut sich auf alle Mitglieder, Freunde, Bekannte, Interessierte und Gönner! Und vor allem auf alle, die an diesem Tag einfach nur Faschingsnarren sein und Spaß haben wollen. Also den Termin dick im Kalender anstreichen!

## SG Hettersroth/Burgbracht

Beim Futsal-Cup in Nidda lief es diesmal nicht so gut. Die 1ste unterlag gegen Nidda mit 1:3 etwas unglücklich, im Spiel gegen Borsdorf II gelang nur ein 2:2, das 4:0 gegen Kohden war zwar versöhnlich, bringt die Jungs aber nicht in die Zwischenrunde.

Team 2 verlor die beiden ersten Spiele gegen Borsdorf I (1:3) und Oberschmitt/Eichelsdorf I (1:2) nur weil vorne die Dinger nicht reingingen. Im letzten Spiel gegen Ulfa gelang ein 2:1 Sieg. Die 2te präsentierte sich recht gut, die 1ste blieb hinter den Erwartungen.

Nun ist Pause bis zum Trainingsauftakt am 31.01 + 01.2. Am 08.02 ist bereits das erste Testspiel auf dem Kunstrasen in Fischborn.

## Gymnastikgruppe Radmühl

**Abteilungsversammlung mit Vorstandswahlen.** Termin: Freitag, den 31. Januar 2020 • Uhrzeit: 20:00 Uhr • Ort: Gasthaus "Zur Landesgrenze", Flach

TOP: -Begrüßung und Jahresrückblick -Vorstandswahlen -Pläne für 2020 - Sonstiges.

Um zahlreiches Erscheines wird gebeten.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

### Ev. Kirchengemeinde Birstein/Hettersroth

Homepage: [www.ev-kirchengemeinde-birstein.de](http://www.ev-kirchengemeinde-birstein.de)

- So. 19.1.: 10.00 Uhr Gottesdienst **in leichter Sprache** in Birstein mit den Taufen von Leni Peppel und Sophia Molwitz  
 Mo. 20.1.: 19.30 Uhr Treffen des Kindergottesdienstteams  
 Di. 21.1.: 9.30-11.00 Uhr Deutschkurs für Asylbewerber und Flüchtlinge  
 17.00-19.00 Uhr Bücherei  
 Mi. 22.1.: 10.00 Uhr Krabbelgruppe  
 Fr. 24.1.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfzentrum  
 20.00 Uhr Posaunenchorprobe  
 Sa. 25.1.: 9.00-13.00 Uhr Konfirmandentag  
 14.30-17.30 Uhr Workshop des Posaunenchores  
 So. 26.1.: 18.00 Uhr Abendgottesdienst in Birstein

**Gottesdienst in leichter Sprache.** Am Sonntag feiern wir einen Gottesdienst ohne Fremdwörter, ohne Fachwörter und ohne lange Sätze. Wir feiern einen Gottesdienst, der das Verstehen und Zuhören leicht machen will. Diese Form des Gottesdienstes gibt es noch nicht so lange. Sie wird mittlerweile an vielen Orten und bei vielen Gelegenheiten aufgegriffen. Da wir einen Taufgottesdienst mit Jung und Alt feiern, passt es auch bei uns an diesem Sonntag.

**Jubelkonfirmation 2020.** Die silbernen Konfirmanden (1995), die goldenen Konfirmanden (1970) und die diamantenen Konfirmanden (1960) feiern einen gemeinsamen Festgottesdienst am 13. September um 10 Uhr. Zur Vorbereitung der Jubelkonfirmation werden Ansprechpartner aus den jeweiligen Gruppen gesucht. Bitte bei Pfarrer Dürmeier melden, Telefon 06054-401, Mail [pfarramt.birstein@ekkw.de](mailto:pfarramt.birstein@ekkw.de)

### Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

- So 19.01.: 10.00h Gottesdienst in Fischborn  
 Di 21.01.: 15.30h Vorkonfirmandenunterricht  
 Mi 22.01.: 20.00h Gospelchor „Singing Joy“  
 20.00h Kirchenchor  
 So 26.01.: 9.15h Gottesdienst im Gemeindehaus Unterreichenbach  
 10.30h Gottesdienst in Untersotzbach

Bis zum 19.01.2020 ist das Pfarramt Unterreichenbach nicht besetzt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Pfarrer Roland Dürmeier (06054 401).

### Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

- So. 19. 1.: **!! Abend-Gottesdienste !!**  
 18.00 Uhr: Kirchbracht  
 19.15 Uhr: Lichenroth  
 Mo. 20.1.: 20.00 Uhr: Kirchenchor Kirchbracht, DGH Kirchbracht  
 Mi. 22.1.: 20.00 Uhr: Gemeinsame Sitzung der Kirchenvorstände Kirchbracht und Lichenroth, DGH Kirchbracht  
 Do. 23.1.: 16.30 Uhr: Vor-Konfirmanden, DGH Lichenroth  
 17.15 Uhr: Haupt-Konfirmanden, DGH Lichenroth  
 So. 26. 1.: **14.00 Uhr: Gottesdienst zur Verabschiedung von Pfr. Jörg Hammel, Nikolauskirche Kirchbracht** (unter Mitwirkung des Kirchenchores Kirchbracht);  
 - anschließend Kaffee und Kuchen im DGH Mauswinkel.

Am 3. Sonntag nach Epiphania wird Herr Pfarrer Jörg Hammel aus seinem Dienst als Pfarrer in dem Evangelischen Kirchspiel Kirchbracht/Lichenroth verabschiedet. Aus diesem Anlass laden die Kirchenvorstände zum Gottesdienst am 26. Januar 2020 um 14:00 Uhr in die evangelische Nikolauskirche zu Kirchbracht ein.

Im Anschluss an den Gottesdienst besteht die Möglichkeit, sich bei einem Empfang im Bürgerhaus Mauswinkel von Herrn Pfarrer Jörg Hammel persönlich zu verabschieden.

### Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

[www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

Abk.: Bi. = Birstein, Wb.= Wächtersbach, Sch. = Schlierbach

- Sa. 18.1.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse  
 So. 19.1.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt  
 Sch. 11.00 Uhr Sonntagmesse  
 Di. 21.1.: Sch. 15.00 Uhr Hl. Messe anschl. Begegnungsnachmittag  
 Sa. 25.1.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse  
 So. 26.1.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt  
 Sch. 11.00 Uhr Sonntagmesse

Homepage: [www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

**Zeichenerklärung:** Bi. = Birstein, Wb.= Wächtersbach, Sch. = Schlierbach, \* NBH = Nikolaus-Bauer-Haus (Pfarrheim Wächtersbach)

Die **Öffnungszeiten** des Pfarrbüros ist in der Regel immer **dienstags** in der Zeit von **10.00 bis 12.00** Uhr.

In den anderen Zeiten wenden Sie sich entweder an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) oder Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; oder Sie schreiben uns eine E-Mail: [mariae-heimsuchung-birstein@gmx.de](mailto:mariae-heimsuchung-birstein@gmx.de)

**Sternsingeraktion 2020 in Birstein und Udenhain.** „Segen bringen Segen sein – FRIEDEN! Im Libanon und weltweit“, unter diesem Motto stand die diesjährige Sternsingeraktion, die vom 4.- 6. Januar auch in Birstein, Udenhain und den zur katholischen Kirchengemeinde gehörigen Ortsteilen stattfand. Samstagmorgen, den 04.01.2020 hatten sich 15 Sternsinger mit ihren Betreuerinnen und Betreuern in der Pfarrkirche St. Mariä Heimsuchung zum Aussendungsgottesdienst versammelt. Neben „alten Hasen“ waren auch wieder Neulinge wie die Brüder Lennart und Quentin Rasel und die Geschwister Lara und Elisa Krick mit Feuereifer dabei, den Segen über die Haustüren zu schreiben und für bedürftige Kinder zu sammeln. Sie waren gegliedert in 4 Gruppen, die am Samstag in der Kerngemeinde unterwegs waren.

Am Sonntag besuchten zwei Gruppen die angemeldeten Gemeindemitglieder in den Ortsteilen. Unter Betreuung von Frau Heike Fuchs waren 3 Gruppen Sonntag in Udenhain unterwegs. Am Montag wurden in der Kerngemeinde mit 3 Gruppen die noch verbliebenen Straßen besucht. Ein besonderes Highlight an diesem Tag war natürlich für die Kinder das Mittagessen im Birsteiner Schloss.

4169,54 EURO ist der phantastische Betrag, der gesammelt und an das Kinderhilfswerk in Aachen überwiesen wurde. Die katholische Kirchengemeinde Mariä Heimsuchung bedankt sich auf diesem Wege bei allen, die den Kindern die Türen geöffnet haben und mit ihrer Spende dieses Ergebnis ermöglichten. Ganz besonders bedanken möchten wir uns bei allen, die uns bewirten haben, den Mitwirkenden, ihren Betreuern und den fleißigen Helferinnen in Hintergrund, die durch ihren ganz persönlichen Einsatz mithalfen, dieses großartige Ergebnis zu erreichen.



**BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS**

Dienstags, 15.00 Uhr, im Andachtsraum des evang. Altenheims Birstein  
(Info unter Tel. 06054-6020)

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN  
FÜR BRACHTTAL****Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal**  
Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuensmidten,  
Udenhain/Kath. Willenroth

Aktuelles auch auf der Homepage: [ogy.de/evmkgb](http://ogy.de/evmkgb)

- Fr. 17.1.: 19.30 Uhr Bibelgesprächskreis im Gemeindehaus in Udenhain  
So. 19.1.: 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus Schlierbach  
Mo. 20.1.: 14.30-16-30 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof in Hellstein geöffnet  
Di. 21.1.: 20.00 Uhr Chorprobe im Gemeindehaus in Schlierbach  
So. 26.1.: 9.30 Uhr Gottesdienst in Hellstein  
10.45 Uhr Gottesdienst in Udenhain

**Pfarrer Fischer ist vom 20.01.- 31.01.2020 nicht im Dienst. Bitte wenden sie sich in dieser Zeit an die Vertretung: Pfarrerin Andrea Engelkamp, Unterreichenbach, Tel.: 06054-364.**

**Evang. Kirchengemeinde**  
**Spielberg-Waldensberg**

- Sa. 18.01.: 10 Uhr Konfitag im Ev. Gemeindehaus Spielberg  
10 Uhr - 16 Uhr: Besichtigungstermin für interessierte Käufer des Pfarrhauses in Spielberg (Streitberger Str. 3)  
So. 19.01.: 11 Uhr Kindergottesdienst im Ev. Gemeindehaus Spielberg  
18 Uhr Gottesdienst im DGH Leisenwald  
Di. 21.1.: 19.30 Uhr Offenes Singen aus dem EG Plus im August-Greife-Haus Waldensberg  
Do. 23.1.: 15 Uhr Seniorennachmittag im Ev. Gemeindehaus Spielberg  
Sa. 25.1.: 10 Uhr - 16 Uhr: Besichtigungstermin für interessierte Käufer des Pfarrhauses in Spielberg (Streitberger Str. 3)  
So. 26.1.: 10 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Waldensberg

**Verkauf des Pfarrhauses in Spielberg.** Das Pfarrhaus in Spielberg soll durch ein Bieterverfahren veräußert werden. Interessierte Käufer können sich an folgenden Besichtigungsterminen ein Bild von dem Haus machen: Samstag, 18.01.2020 und Samstag 25.01.2020, jeweils von 10 Uhr – 16 Uhr.

Bis zum 18.03.2020 können dann Angebote abgegeben werden. Entweder in den Briefkasten beim Pfarrhaus (Streitberger Str. 3, 63636 Brachtal) einwerfen, oder direkt an Pfarrerin Dürmeier. Der Kirchenvorstand wird dann entscheiden, wer den Zuschlag erhält. Für weitere Auskünfte steht Pfarrerin Dürmeier gern zur Verfügung, Tel. 06054-9097091.

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN  
FÜR KEFENROD**

- So. 19.1.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Burgbracht  
11.00 Uhr Gottesdienst in Kefenrod  
So. 26.1.: 18.00 Uhr Abendgottesdienst mit Abendmahl in Hitzkirchen

**Individuelle  
Trauerkarten nach  
Ihren Wünschen -  
auch in  
Kleinstmengen  
und kurzfristig**

**DIE REGIONALE  
Tel. 06054/1318  
BIRSTEIN**

**LETZTE HILFE-KURSE IM MKK**

**Ambulanter Hospizdienst Lichtbogen bietet ab Januar 2020 Letzte Hilfe-Kurse an.** Erste Hilfe ist für jeden von uns ein Begriff. Viele Menschen haben in Erste-Hilfe-Kursen auch gelernt, was im Notfall zu tun ist. Schwieriger wird es dann, wenn wir im umgekehrten Fall, uns den Sterbenden zuwenden sollen. In unserer heutigen Gesellschaft haben wir verlernt mit den Themen Sterben, Tod und Trauer natürlich umzugehen. Wir bereiten uns auf alles Mögliche vor und machen uns über „Dinge“ Gedanken, die dann doch nicht eintreffen. Über das Sterben spricht kaum jemand, obwohl unsere eigene Sterblichkeitsrate bei 100% liegt. Erste – und letzte Hilfe gemeinsam ist eine humane Haltung und Bereitschaft, anderen Menschen in der Not beizustehen. Beides kann aktiv geschehen, wie z.B. die erste Hilfe nach einem Verkehrsunfall. Das kennen wir. Aber auch letzte Hilfe kann aktiv sein, durch Mundpflege, das Halten und Dasein bei den Sterbenden. Das sind Situationen, die oft Berührungsgängste hervorrufen und in ihrer Bewältigung die Pflegenden sehr belasten. Der Abschied vom Leben ist der schwerste, den die Lebensreise für einen Menschen bereithält. Deshalb braucht es jemanden, der dem Sterbenden die Hand reicht. Diese Hand zu reichen erfordert nur ein bisschen Mut und Wissen. Beides möchten wir in unseren Letzte-Hilfe-Kursen allen Interessierten vermitteln. Inhaltlich geht es um rechtliche Belange wie Patientenverfügung und Vorsorgevollmachten als auch um Linderung der körperlichen, psychischen und sozialen Nöte. Ein fester Bestandteil des Kurses sind praktische Hilfestellungen im Umgang mit Sterbenden und alles, was mit Abschiedsnehen am Lebensende zu tun hat.

Das Konzept für den Letzte-Hilfe-Kurs hat der dänische Palliativmediziner Georg Bollig bereits im Jahr 2008 entwickelt. Die ersten Kurse fanden dann 2015 in Schleswig-Holstein, Norwegen und Dänemark statt. Heute sind sie fester Bestandteil der Palliativen Versorgung in ganz Deutschland und nun auch bei uns, im ganzen Main-Kinzig-Kreis. Zwei ehrenamtliche Hospizbegleiterinnen haben erfolgreich eine Fortbildung absolviert und sind berechtigt, die Letzten-Hilfe-Kurse in Namen des Ambulanten Hospizdienstes Lichtbogen hier, in der Region abzuhalten.

Wenn Sie den Letzte-Hilfe-Kurs bei uns besuchen möchten, sind sie herzlich hierzu eingeladen. Die Kurse finden in Wächtersbach und in Gelnhausen-Meerholz statt:

Gelnhausen Meerholz - Gemeindehaus, Hanauer Landstr.6, 30. Januar 2020, 10-15 Uhr

Wächtersbach - im alten Pfarrhaus, Friedrich-Wilhelm-Str. 6, 22. Februar 2020, 10-15 Uhr

Gelnhausen Meerholz – Gemeindehaus, Hanauer Landstr. 6, 25. Juni 2020, 15-20 Uhr

Wächtersbach – im alten Pfarrhaus, Friedrich-Wilhelm-Str.6, 12. September 2020, 10-15 Uhr

Die Kursgebühr beträgt 20,- Euro und die Kurse sind auf 12 Teilnehmer begrenzt. Anmeldungen: Katharina Hoffmann, Tel.: 0178/ 52 07 756 oder per E-Mail: [katarzyna.hoffmann@ekkw.de](mailto:katarzyna.hoffmann@ekkw.de)

## FREIWILLIGE FEUERWEHREN

### Freiwillige Feuerwehr Mauswinkel

Die Jahreshauptversammlung des abgelaufenen Jahres 2019 findet am 18. Januar 2020 um 20 Uhr im Gerätehaus statt. Dazu sind alle Kameraden recht herzlich eingeladen. Die Tagesordnung wird im Aushangskasten bekannt gegeben.

Am **25.01.2020** werden die ausgedienten Weihnachtsbäume ab 14 Uhr eingesammelt. Dazu bitten wir alle Einwohner die Weihnachtsbäume sichtbar an den Straßenrand zu stellen. Anschließend werden diese ab 18 Uhr an der Grillhütte verbrannt. Dazu sind alle recht herzlich eingeladen.

**Termine:** 29.01.2020 um 20 Uhr Vorstandsitzung im Gerätehaus. • Am 28.02.2020 um 20 Uhr Jahreshauptversammlung der Großgemeinde Birstein im BGH Mauswinkel. Treffpunkt 19.40 Uhr vor dem BGH, Anzug Uniform. • Am 15.03.2020 um 11 Uhr Feierstunde zur Fahrzeugübergabe des neuen TSF-W im BGH Mauswinkel. Hierzu sind alle Bürgerinnen und Bürger sowie alle aus Nah und Fern eingeladen. Für Speis und Trank ist gesorgt.

### Freiwillige Feuerwehr Oberreichenbach

**Termin der aktiven Wehr:** 27.01.2020, 02.03.2020 und 30.03.2020

### Freiwillige Feuerwehr Birstein

**Termine Aktive Wehr:** Do. 30 Januar 2020 Funk u. Objektkunde, Do. 13 Februar 2020 UVV Unterweisung, Do. 27 Februar 2020 Dekontamination jeweils um 20 Uhr im Gerätehaus. Interessierte Bürgerinnen u. Bürger sind herzlich Willkommen.

Die Jugendfeuerwehr trifft sich ab Fr. dem 17. Januar 2020 wieder wöchentlich um 18 Uhr im Gerätehaus. Auch hier sind Interessierte Jugendliche vom 10 bis 17 Jahren jederzeit herzlich willkommen.

**Terminankündigung:** Jahreshauptversammlung der FFW Birstein am Sa. den 21. März 2020 (Einladung folgt).

### Freiwillige Feuerwehr Illnhausen

**Jahreshauptversammlung 2020.** Die diesjährige Jahreshauptversammlung der FFW Illnhausen findet am Samstag, den 25.01.2020 um 19:30 Uhr im Gasthaus zum Grünen Stern statt. Hierzu möchten wir alle aktiven und passiven Mitglieder recht herzlich einladen. Die Tagesordnung ist der persönlichen Einladung zu entnehmen.

### Freiwillige Feuerwehr Lichenroth

Die Freiwillige Feuerwehr Lichenroth sammelt, auf Grund von Terminüberschneidungen, die Weihnachtsbäume am Samstag, den **25. Januar 2020 ab 10 Uhr** ein. Die Sammlung ist kostenlos, die Sammler freuen sich jedoch über eine kleine Spende.

### Feuerwehrverein Wettges

Die Generalversammlung 2019 findet am 29.02.2020 um 20 Uhr in der Gaststätte „Bernhards“ statt. Tagesordnung: 1. Eröffnung • 2. Begrüßung • 3. Totenehrung • 4. Verlesung des Protokolls 2018 • 5. Bericht des 1. Vorsitzenden • 6. Bericht des ehemaligen Wehrführers • Bericht des Rechners • 8. Bericht der Kassenprüfer • 9. Entlastung des Vorstandes • 10. Wahl des Wehrführers • 11. Wahl stellv. Wehrführer • 12. Wahl des Gerätewartes (bei Bedarf) • 13. Verschiedenes.

### Freiwillige Feuerwehr Völzberg

**Termine 2020:** ab 13.01. Unterricht jeden Montag 20:00 Uhr • 18.01. Tannenfeuer an der Grillhütte ab 18:00 Uhr. Es gibt heiße und gekühlte Getränke sowie Würstchen • 07.03. Jahreshauptversammlung der FFW Völzberg,

### Freiwillige Feuerwehr Neuenschmidten

**Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen der FFW Neuenschmidten.** Der Vorstand der FFW Neuenschmidten lädt zur Jahreshauptver-

sammlung am 24.01.2020 ein. Die Versammlung wird um 20:00 Uhr in dem Schulungsraum unseres Feuerwehrhauses eröffnet. Wir laden alle Mitglieder des Vereines ein an dieser wichtigen Veranstaltung teilzunehmen. Tagesordnung: Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden • Totenehrung • Jahresberichte: 1. Vorsitzender, Wehrführung, Jugendwart, Bambiniwartin, Kassierer, Kassenprüfer • Entlastung Vorstand • Vorstandswahlen: 1. und 2. Vorsitzende, Schriftführer/-in, Kassierer/-in, Kassenprüfer/-in, Pressewart/-in, Beisitzer/-innen • Ehrungen • Ansprache der Gäste • Verschiedenes. Das Protokoll wird ausgelegt. Anträge auf Änderungen der Tagesordnung sind bis spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung an den 1. Vorsitzenden mitzuteilen. Der Vorstand freut sich auf Ihr Kommen.

### Freiwillige Feuerwehr Schlierbach

**Termine Einsatzabteilung.** Freitag, 17.01.2020, 19:30 Uhr, Feuerwehrhaus: FwDV 7 Atemschutzunterweisung • Sonntag, 02.02.2020, 9:30 Uhr Feuerwehrhaus: Fahrzeugkunde • Freitag, 14.02.2020, 19:30 Uhr Feuerwehrhaus: Absichern & Ausleuchten von Einsatzstellen

### Freiwillige Feuerwehr Streitberg e.V.

**Einladung.** Die Freiwillige Feuerwehr Brachtal-Streitberg e.V. lädt zur Jahreshauptversammlung am **Samstag, den 29. Februar 2020 um 19.30 Uhr** ins Dorfgemeinschaftshaus ein. Vor der offiziellen Versammlung laden wir alle Anwesenden zu einem gemeinsamen Essen ein.

**Tagesordnung:** 1. Eröffnung, Begrüßung, Totenehrung • 2. Verlesen des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung • 3. Ehrungen • 4. Ansprache der Gäste • 5. Bericht des 1. Vorsitzenden • 6. Bericht des Wehrführers • 7. Bericht Jugendwart/in • 8. Bericht Bambiniwart/in • 9. Bericht des Kassierers zum Jahr 2019 • 10. Bericht der Kassenprüfer • 11. Entlastung des Vorstandes • 12. Wahlen • 13. Satzungsänderung • 14. Erhöhung Mitgliedsbeitrag • 15. Anschaffungen 2020, Veranstaltungen • 16. Verschiedenes

### Freiwillige Feuerwehr Udenhain

**Die Termine der Feuerwehr für 2020 sind:** Der Faschingsumzug am 22. Februar, am 13. März die Jahreshauptversammlung, eine 3-Tagesfahrt im Mai, Jubiläumsfest vom 07.-09. August, am 11. November der Martinsumzug der Kinder und am 28. November die Winterwanderung. Der Vorstand bittet alle Interessierten um Vormerkung der Veranstaltungstermine.

**Vereinsausflug der Feuerwehr Udenhain nach Trier und Luxemburg.** Der diesjährige Vereinsausflug der Udenhainer Feuerwehr wird eine mehrtägige Fahrt nach Trier und ins benachbarte Luxemburg sein. Der Ausflug findet vom 08. bis zum 10. Mai statt. Am ersten Tag wird Trier - die älteste Stadt Deutschlands - im Mittelpunkt stehen. Am zweiten Tag soll dann das benachbarte Luxemburg besucht werden. Auf der Rückreise am dritten Tag erhalten dann auch noch die Moselstädtchen Bernkastel-Kues und Cochem eine Stippvisite. Wer gerne mitfahren möchte, meldet sich bitte bei Friedhelm Memel (Tel. 06054/6616 oder Mobil 0176/16123001) an. Alternativ ist auch eine Anmeldung per E-Mail unter Feuerwehr.udenhain@gmx.de möglich. Der Kostenanteil für die Fahrt beträgt für Mitglieder 180,- €. Der Vorstand hofft auf eine reges Interesse an der geplanten Fahrt.

**Einladung zur Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Brachtal-Udenhain** - Es sind auch alle interessierten Bürger und Bürgerinnen herzlich eingeladen. Die aktuelle Jahreshauptversammlung 2020 der Freiwilligen Feuerwehr des Brachtaler Ortsteils Udenhain ist am Freitag, den 13. März um 19:30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Udenhain. Neben allen Mitgliedern, insbesondere den Ehrenmitgliedern und der Jugendabteilung, sind auch alle interessierten Bürger und Bürgerinnen ganz besonders herzlich eingeladen. Die Wehrführung bittet alle Aktiven der Einsatzabteilung in Uniform zu kommen. Neben den Jahresberichten des 1. Vorsitzenden, des Kassierers, des Wehrführers, des Jugendwartes und des Bambiniwartes werden auch die im nächsten Jahr anstehenden Aktivitäten (wie das geplante 125-jährige Jubiläumsfest) auf der Tagesordnung sein. Hierzu und selbstverständlich auch zu anderen Themen können noch Anträge bis zum 31. März beim Schriftführer oder einem anderen Vorstandsmitglied gestellt werden.

(weiter auf der rechten Seite)

**Folgende Tagesordnung ist geplant:** 1. Begrüßung und Eröffnung • 2. Totenehrung • 3. Genehmigung des Protokolls des letzten Jahreshauptversammlung 2019 • 4. Jahresberichte: 4.1 1. Vorsitzender, 4.2 Wehrführer, 4.3 Jugendfeuerwehrwart, 4.4 Kinderfeuerwehrwart, 4.5 Kassierer • 5. Aussprache zu den Jahresberichten • 6. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes • 7. Wahl von 2 Kassenprüfern • 8. Grußworte der Gäste • 9. Ernennung des Jugendwartes • 10. 125 Jahre-Jubiläumfest • 11. Weitere Aktivitäten des kommenden Jahres • 12. Anträge. Der Vorstand hofft auf ein hohes Interesse an den Vereinsaktivitäten und auf eine rege Beteiligung an der Versammlung.

## Freiwillige Feuerwehr Hitzkirchen

**Einladung zur Jahreshauptversammlung.** Am Samstag, den 25.01.2020 findet um 20 Uhr im Feuerwehrhaus Hitzkirchen die Jahreshauptversammlung der Einsatzabteilung und des Vereins „Freiwillige Feuerwehr Hitzkirchen“ statt. Die Tagesordnung kann auf der Homepage unter [www.feuerwehr-hitzkirchen.de](http://www.feuerwehr-hitzkirchen.de) eingesehen werden. Der Vorstand.

## DEUTSCHES ROTES KREUZ

### DRK OV Vogelsberg Birstein-Brachtal

**Sprechstunde und Frühschoppen.** Jeweils sonntags von 11 bis 12 Uhr sind Mitglieder des Vorstandes im DRK-Zentrum in Birstein ansprechbar. Im übrigen sind die Mitglieder und Freunde zum Frühschoppen eingeladen, um in Gesprächen Erfahrungen auszutauschen.

**Termine 2020.** Samstag, 28. März 2020, 20.00 Uhr Jahreshauptversammlung

#### Wir bitten:

- dass Sie beim Blutspenden als Helfer oder als Helferin Spender betreuen; der Zeitaufwand ist gering (bei Interesse melden Sie sich bitte bei Jutta Jahnke, Tel. 06054/1387)

- dass Sie Kinder und Jugendliche ansprechen, im Jugendrotkreuz mitzuwirken (Informationen erteilt Monika Volz, Tel. 06661/2051)

- dass Sie in einem unserer Fachdienste mitwirken: Sanitäts- und Betreuungsdienst (Ansprechpartner: Frank Stengel, Tel. 0160/3152027) Bergwacht (Ansprechpartner: Werner Schultheis, Tel. 0151/19069244 oder mailto: schultheis.werner@t-online.de) • Wasserwacht (Ansprechpartner: Ralf Oberschelp, mailto: leitung@wasserwacht-birstein.de) • Musik- und Showcorps (Ansprechpartner: Rüdiger Schmidt, Tel. 0171/4851544)

Viele in unserer Gesellschaft klagen über fehlendes Interesse an ehrenamtlicher Arbeit; Deshalb sagen wir: Sprüche helfen keinen Mitmenschen. Packen Sie mit an! Stehen Sie nicht abseits! Helfen Sie durch Mitarbeit!

**Wer bei den Blutspendeterminen gerne mithelfen möchte (Essenausgabe) meldet sich bitte bei Jutta Jahnke, Tel. 06054 1387. Helfende Hände sind immer willkommen.**

Die nächsten Termine in Birstein: 06.03.2020 und Neuenschmidten: 09.03.2020. **Ab 2020 ändern sich in Birstein und Brachtal die Endzeiten/Anmeldezeiten von 21.00 Uhr auf 20.30 Uhr. Bitte beachten.**

## Jugendrotkreuz

Die Gruppenstunden finden montags in den ungeraden Wochen von 17.30 bis 18.30 Uhr im DRK Gebäude in Birstein, in der Industriestraße 17, statt. Wer Interesse hat: Einfach vorbeikommen und reinschnuppern.

## Girls‘-/Boys‘ Day 2020 beim DRK

### Spannende Aktivitäten für Schüler der Klassen 5-10

Die Aufgaben des Deutschen Roten Kreuzes sind vielfältig. Der Girls‘/Boys‘ Day bietet eine gute Gelegenheit, um einen kleinen Einblick zu erhalten.

Die Schüler erwartet ein spannender Tag mit vielen Aktivitäten rund um das Rote Kreuz. Die Jungen und Mädchen erfahren, wie ein Rettungswagen ausgestattet ist, schnuppern in die Erste Hilfe und lernen die vielen unterschiedlichen Tätigkeitsfelder des DRK kennen. Der Girls‘-Boys‘ Day läuft parallel in Gelnhausen und Schlüchtern. Der

# www.die-regionale.de

## Die Zeitung von morgen schon heute im Netz

DRK Kreisverband Gelnhausen-Schlüchtern lädt Schüler der Klassen 5-10 herzlich dazu ein.

Interessierte können sich dafür bis zum 28.02.2019 per Email anmelden, für Gelnhausen bei Adriana Bauer unter [bauer@drk-gelnhausen-schluechtern.de](mailto:bauer@drk-gelnhausen-schluechtern.de), für Schlüchtern bei Monika Volz unter [volz@drk-gelnhausen-schluechtern.de](mailto:volz@drk-gelnhausen-schluechtern.de)

## Gedern von 1945 bis zur Gegenwart

**Geschichtskreis stellt die Entwicklung der letzten 75 Jahre in der bürgerlichen Gemeinde dar.** Am Freitag, 17. Januar, um 19.30 Uhr informiert der Gederner Geschichtskreis in seinem 5. Vortrag zur Stadtgeschichte in der KulturRemise über die Entwicklung Gederns in den letzten 75 Jahren. Wobei es hier um die kommunale Entwicklung geht; Kirchen-, Schul- und Wirtschaftsgeschichte werden nur gestreift. Erhard Müth, der ja seit 2014 die Stadtgeschichte aufarbeitet, hat beim Schreiben des 2. Bandes der „Gederner Geschichtsblätter“ wieder eine Fülle von Informationen und Fotos bzw. Dokumenten gesammelt, die er vorstellen wird. Wobei der etwa zweistündige Vortrag (mit Pause) nur die besonders interessanten Themen der Zeit seit dem Ende des 2. Weltkrieges beleuchten kann; ausführlicher wird alles im voraussichtlich Ende 2020 erscheinenden Buch nachzulesen sein.

Der Vortrag beginnt mit den ersten Tagen nach dem Einmarsch der Amerikaner am 29. März 1945, mit der Belegung vieler Wohnhäuser durch die Besatzungsmacht und den Problemen des Neubeginns. Der von den Amerikanern eingesetzte Bürgermeister Oberheim wurde durch die Wahl von Philipp Merkel ein Jahr später abgelöst – und danach folgte ab 1958 für 24 Jahre Walter Merle. Die Reihe endet nach vier weiteren mit dem aktuellen Bürgermeister Guido Kempel.

Die Aufnahme von Hunderten Vertriebenen, die Wohnraumnot und die Wasserknappheit, die Probleme, sich anstelle eines Gemeinderates an die Zusammenarbeit von Stadtverordnetenversammlung und Magistrat zu gewöhnen, die Stadtjubiläen 1956, 1981 und 2006 – all das sind Themen, an die an diesem Abend erinnert wird. Die Bildung der Großgemeinde, Schließung des Krankenhauses und Neueröffnung der Schlossbergklinik, die touristische Entwicklung, infrastrukturelle Herausforderungen, und schließlich Personen, die neben den Bürgermeistern Gederns Kommunalpolitik prägten – auch auf das wird Erhard Müth eingehen. Einlass ist ab 19 Uhr, als Eintritt wird ein Betrag von 5 Euro erhoben. Der Geschichtskreis – Sparte des Kulturkreis Gedern e. V. – freut sich auf einen zahlreichen Besuch. (Foto: Haus Finger ca. im Jahr 1960)





**Bestattungsinstitut  
Schmelz**  
Birstein/Brachtal

Erdb-, Feuer-, Wald- & Seebestattungen • Ausstellungsraum  
Sterbewäsche • Dekoration • Erledigung aller Formalitäten

63636 Brachtal - Schlierbach | 63633 Birstein - Obersatzbach  
Wächtersbacher Str. 44d | Schnurgasse 6  
Tel.: 06053-1409 | Tel.: 06054-6122  
Fax: 06054-900827 | Mobil: 0170-4456390

E-Mail: [bestattungsinstitut-schmelz@t-online.de](mailto:bestattungsinstitut-schmelz@t-online.de)



**Dirk Feuerherm**  
Dienstleistungen  
rund ums Haus

**Renovierungen aller Art  
Trocken-/Innenausbau  
Bodenbeläge • Fliesen  
Reparaturarbeiten  
Badsanierungen  
Tapezier- und  
Anstricharbeiten**

**Beratung – Planung – Ausführung**  
63636 Brachtal • Schulstraße 9  
Tel. 0176-631 47 800  
Mail: [dirkfeuerherm@t-online.de](mailto:dirkfeuerherm@t-online.de)

## Laienspiele Waldensberg e.V.

### Die vier Geister und der verlorene Schlüssel - Märchenhafte Aufführung des Nachwuchses der Laienspiele Waldensberg e.V.

Wächtersbach | Auf Burg Rabengrund herrscht große Verzweiflung, denn das dort beheimatete Kinderheim soll innerhalb von zwei Tagen seine Schulden bei der Bank begleichen. Diese unerfreuliche Nachricht überbringen der Bankdirektor und seine Sekretärin nur zu gerne persönlich. Schließlich rechnet er schon damit, dass die Heimleitern das Geld nicht zurückzahlen kann und dies käme seinen Plänen, ein vornehmes Luxus-Hotel aus der Burg zu machen, nur entgegen.



So beginnt die Geschichte, die der Nachwuchs der Laienspiele Waldensberg e.V. am Samstag, den 7. Dezember 2019 auf die heimische Bühne brachte. Und während die Heimleitern mit ihrer Haushälterin und den Kindern voll Verzweiflung zum Mittagessen geht, kommt Leben in das alte Gemäuer bzw. auf die Bühne: Die vier Schlossgeister erwachen zum Leben und schmieden einen Plan, wie sie die Burg retten können. Bei dieser Rettungsaktion wurden sie natürlich von einem begeisterten Publikum und jeder Menge Kinder begleitet und unterstützt, so dass natürlich am Ende das Gute siegte und das Kinderheim sowie die Geister in ihrer Burg bleiben konnten. Stolz auf Ihre 17 Darsteller im Alter zwischen 8 und 12 Jahren zeigten sich am Ende der Vorstellung das fünfköpfig Team aus den Reihen der Erwachsenen, die dieses zauberhafte einstündige Stück innerhalb von drei Monaten mit den Kindern einstudierten. (Foto in Farbe auf [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) im Wechselbanner)

Parallel zur Aufführung gab es den beliebten Weihnachtsmarkt, bei dem die Aussteller nette Geschenkideen für die Besucher bereithielten. Hierzu zählen neben den traditionellen Geschenkideen aus Wolle und Stoffe, Dekoideen aus Holz, Glas und Keramik sowie Tees, Liköre und Schmuck.

## Einladung zum Gesprächsabend „Henry-Harnischfeger-Schule ab Klasse 5“

-Schulleitung der Integrierten Gesamtschule informiert Eltern-  
Am Dienstag, den 21. Januar 2020 um 19.00 Uhr stellt die Schulleitung der Henry-Harnischfeger-Schule in der Mensa die Schulform der Inte-

grierten Gesamtschule mit ihrer pädagogischen Konzeption und den in Salmünster angebotenen Profilen IT, Naturwissenschaften, Sprachen (Spanisch/Französisch), Kreatives Gestalten und Sport vor.

Eingeladen sind insbesondere Eltern und Erziehungsberechtigte, die vor der wichtigen Entscheidung stehen, welche weiterführende Schule für ihr Kind die richtige ist.

„Unsere Schulform ist für alle Schülerinnen und Schüler mit Gymnasial-, Real- oder Hauptschulempfehlung geeignet. Sie werden auf den Niveaus dieser Bildungsgänge leistungsdifferenziert unterrichtet.“, erklärt die Schulleitung der Henry-Harnischfeger-Schule in ihrer Einladung zum Gesprächsabend für interessierte Eltern.

Folgende Fragen sollen unter anderem geklärt werden:

- Wie gestaltet sich der Übergang von Klasse 4 nach 5? (Kennenlernwoche, Buspatenbetreuung, Klassenpatenbetreuung, neue Fächer und Anforderungen)
- Wie funktioniert das Kurssystem an einer Integrierten Gesamtschule (A-, B-, C-Kurse)? Wann werden die Schülerinnen und Schüler „eingestuft“? Was bedeutet Auf- und Abstufung? Wie sehen das Mitbestimmungsrecht der Eltern und unsere Beratung dabei aus?
- Welche Förderung gibt es für besonders leistungsstarke Kinder? (Gütesiegel für Hochbegabung)
- Welche Nachmittagsangebote gibt es? (25 Arbeitsgemeinschaften, Profilunterricht, Hausaufgabenbetreuung)
- Wie werden Methoden- und Sozialkompetenz geschult?
- Welche Schulabschlüsse können an der Henry-Harnischfeger-Schule erworben werden?
- Wie wird mein Kind auf Studium oder Ausbildung vorbereitet?
- Welche Fremdsprachen, Studienfahrten und Schüleraustausche gibt es?
- Wie sind Unterrichts- und Fachräume ausgestattet?

„Gleichzeitig laden wir Sie mit Ihrer Familie herzlich zu unserem Tag der offenen Tür am **Freitag, den 14. Februar 2020** von 17 Uhr bis 20 Uhr ein. Hier haben Sie und Ihr Kind die Möglichkeit, unsere Schule mit ihren zahlreichen Angeboten durch vielfältige Präsentationen und Führungen kennen zu lernen.“, erklärt die Schulleitung abschließend.

## SEPA-Basislastschriftformular für Kleinanzeigen

Wie jedes Jahr stellen wir nebenstehend für alle, die nicht so häufig im Internet unterwegs sind, das Formular zur Genehmigung der Lastschrift in Papierform zur Verfügung.

Dieses wird vor Veröffentlichung von Kleinanzeigen einmalig benötigt und gilt dann für alle weiteren.

Einfach ausschneiden und aufheben, damit es Ihnen bei Bedarf vorliegt! Unten auch Platz für Ihren Text.

**SEPA-Lastschriftmandat** (SEPA Direct Debit Mandate)  
 für SEPA-Basis-Lastschriftverfahren/for SEPA Core Direct Debit Scheme

Name und Anschrift des Zahlungsempfängers (Gläubiger)

Text &amp; Grafik Service

Eva Maria Martin

DIE REGIONALE

Im Erbes 5

63633 Birstein

 Wiederkehrende Zahlungen/  
 Recurrent Payments

Gläubiger-Identifikationsnummer (CI/Creditor Identifier)

DE23TGS00000851506

Mandatsreferenz

11 900

**SEPA-Lastschriftmandat**

[Name des Zahlungsempfängers]

Ich/Wir ermächtige(n)

Eva Maria Martin

Zahlungen von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise(n) ich/wir mein/unser Kreditinstitut an, die von

[Name des Zahlungsempfängers]

Eva Maria Martin

auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann/Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrags verlangen.

Es gelten dabei die mit meinem/Unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kontoinhaber (Vorname, Name)

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Kreditinstitut

BIC

IBAN

D E

Ort, Datum

Unterschrift(en)

*Ganz still und leise, ohne ein Wort, gingst du von deinen Lieben fort.  
Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still, doch unvergessen.  
Obwohl wir dir die Ruhe gönnen, ist voll Trauer unser Herz.  
Dich leiden sehen, nicht helfen können, das war für uns der größte Schmerz.*



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, Schwester, unserer Schwägerin und Tante

## Erika Hepp

geb. Prinz

\*28.06.1939 † 07.01.2020

In stiller Trauer  
Hans Hepp  
Norbert Prinz mit Angehörigen  
Alexander und Sigrid Prinz mit Angehörigen

Birstein, im Januar 2020

*Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 22. Januar 2020, um 14:00 Uhr auf dem Friedhof in Birstein statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis. Zum Trösterkaffee laden wir „Zur schönen Aussicht“ nach Obersotzbach, Forsthausstr. 12 ein.*



## Herzlichen Dank

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

## Fritz Rehorn

\* 16. Juli 1928

† 11. November 2019

Im Namen aller Angehörigen  
Elfriede Rehorn

Birstein, im Januar 2020



*Du hast gesorgt, du hast geschafft, bis dir die Krankheit nahm die Kraft,  
nun schlaf in Frieden, ruhe sanft und hab für alles Liebe Dank.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Willi Simon

\* 11.02.1937 † 13.01.2020

In stiller Trauer  
Agnes Simon geb. Georg  
Birgit Schürer und Familie  
Jürgen Simon und Familie  
Thomas Strauch und Familie

*Die Trauerfeier findet am Freitag, 24.01.2020 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Udenhain statt. Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen, ein Kondolenzbuch liegt aus.*

*Die Beisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.*

## IMPRESSUM

Verantwortlich für  
Inhalt, Satz + Druck:  
Text & Grafik Service

Eva Maria Martin,  
63633 Birstein,  
Im Erbes 5

Tel. 06054 / 1318

Fax 06054 / 2975

[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)

E-Mail:

[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

Auflage: 5.600 Exemplare

Erscheinungsweise:  
wöchentlich freitags

Für Druckfehler

keine Haftung.

Farbabweichungen aufgrund von notwendiger Umwandlung von RGB- in CMYK-Modus sind kein Grund zur Beanstandung. Keine Haftung wird übernommen für die Druckqualität sowie evtl. Copyright- oder Datenschutz-Verstöße bei vom Kunden gelieferten Dateien. Hierfür ist allein der Kunde verantwortlich. - Für von uns gestaltete Anzeigen und Texte, die nur zur Veröffentlichung in der REGIONALE verwendet werden dürfen, gelten die ges. Urheberrechte und unsere AGB, die Sie unserer Homepage entnehmen können. - Veröffentlichte Texte spiegeln nicht in jedem Fall die Meinung der Herausgeberin wieder. - Mit der Übermittlung von Fotos geben Sie die Genehmigung zur Veröffentlichung in der Wochenzeitung DIE REGIONALE sowie auf unserer Homepage [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) und bestätigen, dass die abgebildeten Personen ihr Einverständnis dazu gegeben haben.

**Bürozeiten:**

**Mo + Di 9–12 +  
14–17 Uhr**

An den anderen Tagen  
Termine gerne nach  
telefonischer Absprache.

**Redaktions-  
schluss diens-  
tags, 17 Uhr!**

# D A N K E

Die zahlreichen guten Wünsche und liebevollen Aufmerksamkeiten zum Ruhestand und zur Praxisaufgabe haben uns sehr berührt. Wir möchten auf diesem Wege unsere Dankbarkeit für alles zum Ausdruck bringen.

Danke für Ihr z.T. über mehr als 30 Jahre entgegengebrachtes Vertrauen!

Danke den aufnehmenden Kolleginnen und Kollegen für die Weiterbetreuung unserer ehemaligen Patienten.

Danke auch an diejenigen Patienten, die bis zuletzt bei uns bleiben konnten; nur so war unsere ärztliche Mitversorgung bis Ende Dezember 2019 gewährleistet.

Danke allen ortsansässigen Kollegen, Apotheken, Pflegediensten und medizinischen Einrichtungen für die stets gute Zusammenarbeit.

Ganz besonders bedanke ich mich bei allen ehemaligen und jetzigen Mitarbeiterinnen für die stetige und hilfsbereite Mitarbeit und große Einsatzbereitschaft.

Es war toll, mit und in solch einem Team arbeiten zu dürfen.

Aber: Ohne meine Ehefrau Andrea wäre all dies nicht möglich gewesen, ein großes Dankeschön geht daher auch an sie.

Benötigen Sie noch Befunde oder Unterlagen, bitten wir Sie, uns Ihren Namen und Telefon-Nr. aufzuschreiben und in den Praxis-Briefkasten einzuwerfen. Wir melden uns dann bei Ihnen.

Ihr Dr. med. Norbert Münker

## Ein herzliches Dankeschön

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die uns zu unserer

### Goldenen Hochzeit

mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreut haben.

Besonderen Dank Herrn Bürgermeister Gottlieb sowie den Vertretern der Vereine, den Kuchenbäckerinnen und dem Team vom Sonnenhof Illnhausen für die gute Bewirtung.

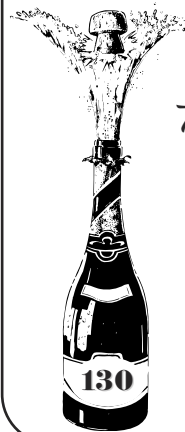
50

Herbert und Elvira  
Löffler

Fischborn, im November 2019

75

55



Ein herzliches Dankeschön sagen wir allen, die uns anlässlich unseres 75. & 55. Geburtstages mit Glückwünschen, Geschenken und Besuchen erfreut haben.

Christa Link  
und Rita Schäfer

Lichenroth, im Dezember 2019



Ich bin die kleine

Mele Sophia

und möchte mich vorstellen. Seit dem 11. Dezember 2019 bereichere ich das Leben meiner Eltern und meiner Schwester.

Frank und Catherine Meixner  
mit Luisa Christin

## Ein herzliches Dankeschön

allen Verwandten, Bekannten, Freunden, Nachbarn und Vereinen, die uns anlässlich unserer

### Goldenen Hochzeit

mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreut haben.

Erika & Heinz-Erich Arnold

Hitzkirchen, im Januar 2020

**Im Trauerfall sind wir auch nach Redaktionsschluss (Dienstag 17 Uhr) für Sie da und versuchen, Ihre Anzeige noch unterzubringen – rufen Sie einfach an: Tel. 06054 - 1318.**

**ImmoHessen Immobilien** Maklerverband  
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber  
 0 66 68 - 919 449 VERMIETUNG  
 Mobil: 0 163 - 730 64 74 VERKAUF  
 Vorgesemelte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofbeton etc.  
**Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!**

## Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 8,00 €,  
 jede weitere Zeile 0,50 €  
 Chiffregebühr: 8,00 €

**Laufzeit: 4 Wochen**

## Gewerbliche Kleinanzeigen:

**Gleicher Preis, Laufzeit aber 2 Wochen, Ausweisung der Mehrwertsteuer auf der Lastschrift möglich!**

**Anzeigenannahme:**

**Tel. 06054 / 1318**

**Fax 06054 / 2975**

**info@die-regionale.de**

**Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein SEPA-Lastschriftmandat benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu. Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!**

## IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

Zu verkaufen von privat: EFH direkt in Birstein, nahe Schule. Insgesamt 170 qm, 800 qm Grundstück. 4 SZ, Wohn-Essküche, 2 kleine Bäder, schön angelegter Garten. 06054-9073839

**IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN:** Praxis- oder Büroräume in verschiedenen Größen. Anfragen unter: 06054-9113631, info@schuster-holz.de

Einliegerwohnung 70 m<sup>2</sup> in Keifenrod, OT Hitzkirchen ab 15. Januar 2020 an NR zu vermieten, 290 € kalt, 2 MM Kautions, 06054 6854 ab 17 Uhr, oder per Mail: floreif3411@t-online.de

**Bösesäß:** Einfamilienhaus zu vermieten mit Doppelgarage, Wintergarten, 146 qm, 5 Zi., kalt 1100,- € • Tel. 0151-41465153

Birstein: EG-Whg., 77 qm, 2 Zi, Kü, Bad, Flur, Balkon, Gä-WC, 500,- € kalt + NK + KT, ab sofort frei • Tel. 0157-34085465

Lagerraum + Stellplätze für PKW oder kleine Wohnmobile zu vermieten • Tel. 06053-1814

Ferienhaus bis 4 Pers. (90 qm) an der Ostsee, Rügenblick, Strand 300 m, von privat zu vermieten • Tel. 0152-28324855

Birstein, frei ab 1.2.20: 3 Zi.-Whg., Küche, Bad (Dusche), Auto-Stellplatz, Balkon, Keller, 2 MM Kautions, keine Tierhaltung • Tel. 06055-3732

3-Zi.-Whg., Designer-Küche und -bad, 100 qm, Wintergarten, Abstellraum, Terrasse ca. 40 qm, teilweise überdacht m. Carport, Warmmiete 650,- €, ab 1.4. beziehungbar • Tel. 0171-6885032

Wohnung im 1.OG: 4 Zimmer, Diele, Küche, Bad in Brachtal-Udenhain zu vermieten, ca. 122 qm mit Keller, ggf. Garage und großer überdachter Terrasse ca. 80 qm, kurzfristig zu vermieten. Kaltmiete: 625,- € • Garage: 25,- € • NeKo: ca. 200,- € • Kautions: 1.875 €. Direkt vom Vermieter: Tel.: 06106 / 29540 bitte auf AB sprechen, Rückruf folgt.

Hitzkirchen. Gewerberäume zu vermieten, ca. 80m<sup>2</sup>, ebenerdig, eigener Eingang, Parkplätze vor der Tür. Mit Sanitärbereich. Geeignet als Laden, Büro, Praxis, Studio. Kaltmiete: 300 € VB Tel: 0160 90755763

Wohnung in Birstein zu vermieten, 1-2 Personen, 62 qm, Duschbad, 400,- € kalt + KT + NK • Tel. 0157-34085465

Architekten-BUNGALOW, ca. 302 m<sup>2</sup> Wohnfläche, für 5 Parteien nutzbar, Rollstuhlgerechter Zugang, Grundstücksgröße 1.340 m<sup>2</sup>,

**SALZTAL KLINIK**  
 Fachklinik für ganzheitliche Orthopädie und Rheumatologie  
 Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/-n flexible/-n und teamfähige/-n  
**Physiotherapeuten/-in und Masseur/-in und medizinische/-n Bademeister/-in**  
 in Vollzeit oder Teilzeit  
 Bitte aussagekräftige Bewerbungen per E-Mail an:  
 Salztal Klinik GmbH  
 Parkstraße 18 · 63628 Bad Soden-Salmünster  
 Tel. (06056) 745-0 · E-Mail: info@salztalklinik.de  
 www.salztalklinik.de

ringsum befahrbar, Massivbau (Poroton gemauert). 250.000,- € zzgl. Maklercourtage. Im Kundenauftrag – Immobilienbüro Jäger, Hauptstr. 30, 63633 Birstein, Tel.: 06054-2011

Attraktive, renovierte 2-ZW, ca. 47 qm mit separatem Zugang, Flur mit Einbauschrank, Duschbad u. Küche (leer), saniert (hell), Kellerabtl. u. Garage in Helfersdorf zu vermieten. Bezug und Haustiere nach Absprache. Energieausweis liegt vor. Tel. 0173-6694574

## SUCHE

**IVJ-Home:** Wir suchen dringend für vorgemerzte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

Schreinerlehrling mit Kater sucht kleine, gemütliche Wohnung bis 300 € warm, unmöbliert • Tel. 06054-917149

**Junge Familie** mit gesicherter Finanzierung sucht Einfamilienhaus zum Kauf in Birstein/Umgeb. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

**Kleine Familie sucht Baugrundstück** in Ober- oder Untersotzbach • Bitte melden unter Tel. 0170-2652018

**Privatinvestor** sucht Mehrfamilienhaus zum Kauf, ab drei WE, in Birstein/Brachtal/Umgeb. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

**Unternehmerehepaar** aus Frankfurt sucht ein schönes Landhaus zum Kauf in der Region Birstein/Umgeb. Angebote bitte an die **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

## STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Austräger für freitags nachmittags als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegentlich ist auch die Übernahme eines freiwerdenden Bezirkes möglich. • DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318

**Wir stellen ein:** Metzger • Hilfskraft für Diverses • Verpackerin für Wurstwaren • Tel. 06053-2496 oder 0174-5861900

**Fahrer/in für Kurierdienstfahrten gesucht:** Teilzeit oder Vollzeit oder 450,- € Basis - auch europaweit! Interesse? Ruf an! Tel. 0170-9829226 oder Mail an dispo@ddk-log.de

Putzhilfe für 3 bis 4 Stunden einmal wöchentlich in Birstein-Orts- teil gesucht. Bezahlung und Arbeitszeit nach Vereinbarung. Telefon: 0173-5113233.

Reinigungskraft gesucht, 1-2 x Woche, flex Einteilung der Zeit, privat Haushalt, Preis VB, Freiensteinau/Salz, Tel.: 0172/8009386

Wir suchen für einen Pferde-Ofenstall in Udenhain eine oder mehrere Personen für die Stallarbeit, 6 Tage/Woche (incl. Wochenende), Zeitaufwand ca. 1,5 Stunden pro Tag, Bezahlung VB, evtl. Reitbeteiligung oder Pflegebeteiligung möglich. Tel. 06054-908959 oder 0172-6764289

## STELLENSUCHE

Suche ab 1.2.20 neues Betätigungsfeld im Bereich Empfang, Beratung, auch mit Verkauf. Gerne auch auf 450,- € Basis (voll). Im Raum Birstein, Wäba, BSS. Angebot an butterfly2012@gmx.de

  
**NOTE**  
 IMMOBILIEN  
 Ihre Maklerinnen  
 Tel. 06054 907733 www.note-immobilien.de

**VERSCHIEDENES**

Vor einem grauen Haupt sollst du aufstehen und die Person eines Alten ehren; und du sollst dich fürchten vor deinem Gott! Ich bin der HERR. (3. Mose 19,32) • Kommen Sie mit uns ins Gespräch – Ihr Birsteiner Bibelgesprächskreis

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge, Haushaltsauflösungen** und Transporte jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

**Sängerin zur Trauung** • Lassen Sie sich verzaubern! Sängerin und Gesangslehrerin Tina Ballas aus Birstein-Wüstwillenroth gestaltet Ihre Hochzeit liebevoll zu einem ganz besonderen Ereignis. Überraschen Sie Ihre Gäste oder das Brautpaar mit traumhaftem live-Gesang in der Kirche, auf dem Standesamt oder bei Ihrer Lokalität. Auch z.B. als Highlight zur Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier, dezente Dinnermusik bzw. Unterma- lung Ihres Sektempfanges und zur Trauerfeier. Ob Klassisches, wie Ave Maria, oder Balladen à la Whitney Houston, Jazz, Musical, Gospel ... Genießen Sie die Hörproben im Internet und holen Sie sich Inspiration unter [www.tinaballas.de](http://www.tinaballas.de) (Terminvereinbarung zum Gesangsunterricht à 25 €/Std.: 0177 - 7356550)

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.**: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder besuchen Sie uns auf [www.waseuchschmeckt.de](http://www.waseuchschmeckt.de)

**Die Fliegende Ente öffnet ihre Flügel sonntags ab 12 Uhr für Herzhaftes und für den Kaffeeklatsch. Infos zu unseren Veranstaltungen: fliegende-ente.de oder Tel. 06668 91 99 378. Wir rufen zurück. Ort: Zum Ahl 1, 63633 Vözlberg.**

**STICKPUNKT**

Ihre Stickerei in Brachtal  
Tel. 06054-908 927  
[www.stickpunkt.com](http://www.stickpunkt.com)

**Brennholz Kaminholz ofenfertig trocken, abgelagert • HSG Mobil: 0170 / 5139712 • Tel: 06668 1423 Anrufbeantworter**

**INFO - INFO!** Privat kauft Pelze, Zinn, Porzellan, Silberbesteck, Mode- + Goldschmuck, Münzen, Uhren, Nachlässe, Haushaltsauflösungen. Alles anbieten! Tel. 06181-3029697

**Brennholz zu verkaufen**, Buche, Eiche, Buntlaubholz, trocken, grob gespalten, Selbstabholer, ca. 30-40 Raummeter, Preis VB, Freiensteinau/Salz, Tel.: 0172/8009386

**PKW/ZWEIRAD/  
ZUBEHÖR**

Golf IV Kombi, EZ 01, TÜV + AU neu, 106 PS, Benziner, AHK, viele Extras, 1800,- € VB • Tel. 0175-4072251

**TIERE/  
LANDWIRTSCHAFT**

[www.retriever-soko.de](http://www.retriever-soko.de)

**SCHULE/  
UNTERRICHT**

**Musikunterricht** mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele und vieles mehr! Weitere Infos unter [www.musikschule-haste-toene.de](http://www.musikschule-haste-toene.de) oder Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtal-Schlierbach. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!

Gitarren-, Keyboard-, Klavier-Unterricht bei Ihnen zuhause durch erfahrenen Musiker und Musikpädagogen. Info: 06644/820599. Raum: Grebenhain, Freienst., Birstein, Brachtal

**MÖBEL/ELEKTRO  
EINRICHTUNG**

**DER MÖBELDOKTOR:** Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtere + Polsterei • Tel. 06054/6049

**Baudekoration POHLE**

Inh. Malermeister R. Buske



Oberlandstr. 6  
63633 Birstein-Fischborn  
☎ 06054-1316 • 0177-6899528  
oder 0177-6463092

Mail: [malermeister-buske@arcor.de](mailto:malermeister-buske@arcor.de)

- Anstricharbeiten innen und außen
- Tapezierarbeiten
- Trockenbau
- Vollwärmeschutz

**ZU VERSCHENKEN**

**Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos**

Esszimmer (Sideboard, Ausziehtisch, 4 Stühle) • Schrankwand altdeutsch • Eckbank Eiche m. Kasten + pass. Tisch • Schreibtisch, helles Holz + Aktenschrank • Neff E-Herd m. 4 Platten, voll funktionsfähig • Miele Waschmaschine, voll funktionsfähig • großer stabiler Ausziehtisch, Holz • Küchentisch 60er Jahre zum Ausziehen • 1 Buffet, 50er Jahre, dunkelbraun • Tel. 0157-84500150

Schrankwand, Eiche rustikal mit viel Stauraum und einem Glastüren-Element. 3,50 Meter Länge. 2 Meter Höhe. Telefon: 0173-5113233

Doppelbett 2 x 0,80/2,00 m mit Nachtschränken (0,60 m breit) Erle inklusive 3-fach verstellbaren Lattenrosten • Küchen-Eckbank mit 2 Stühlen und Küchentisch • Eiche Massivholz Esszimmergarnitur mit 4 Stühlen. Wegen Wohnungsauflösung abholbereit in Birstein. Telefon 0160/97415928

Damen- und Herren-Langlaufski • Wohnzimmer-Holztisch • Einmachgläser • Tel. 06054-730

Grundig LED-Flachbildfernseher, 80 cm Ø, ohne Fernbedienung, als defekt an Bastler abzugeben • Tel. 01577/27221958 oder 06054/1379

**Redaktionsschluss  
Dienstag, 17 Uhr!**

**Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!**

**Wenn Sie eine Kleinanzeige aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein SEPA-Basislastschriftformular aus.**

**Dieses finden Sie unter [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) auf unserer Homepage.**

**Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu. Dieses Formular wird nur einmalig benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.**

**Alternativ können Sie selbstverständlich auch bar im Büro bezahlen.**

**Bürozeiten: Montag und Dienstag von 9-12 und 14-17 Uhr sowie nach tel. Absprache.**

Wenn Sie freitags Zeit und Lust haben, an Ihrem Wohnort **DIE REGIONALE** auszutragen, auch wenn nur als Urlaubs- und Krankheitsvertretung, melden Sie sich bitte unter Tel. 06054-1318 oder per Mail an [info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

## WICHTIGE RUFNUMMERN

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr / Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100

 **Ärztlicher Notdienst**  
**Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292**  
 oder Tel. 116 117 • Dienstzeiten Mo, Di, Do, ab 19 Uhr bis 7 Uhr am nächsten Tag, Mi. und Fr. 14 bis 7 Uhr • Wochenende, Feiertage, Brückentage: 7 bis 7 Uhr.  
**Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen: zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.**

### Bereitschaft der Apotheken

Sa.	18.01.	Kurpark-Apotheke, Bad Orb, 06052/3993
So.	19.01.	Martinus-Apotheke, Bad Orb, 06052/2366
Mo.	20.01.	Hof-Apotheke, Birstein, 06054/1312
Di.	21.01.	Engel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/8309
Mi.	22.01.	Sprudel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/1295
Do.	23.01.	Stolzenberg-Apotheke, Bad Soden-Salm., 06056/1361
Fr.	24.01.	easy Apotheke Bad Soden-Salm., 06056/402930
Sa.	25.01.	Apotheke im Globus, Wächtersbach, 06053/70790
So.	26.01.	Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603
Mo.	27.01.	Kinzig-Apotheke, Wächtersbach, 06053/7005441

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages.

### Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo <b>BIRKENBERGER</b> (Facharzt für Allgemeinmedizin)	
Isenburger Str. 10, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 91150</b>
Dr. Stefan <b>DRAISBACH</b> (Internist)	
Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach	<b>Tel. 06053 / 7272</b>
Dr. Dietmar <b>SCHULTHEIS</b> (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)	
<b>Aesthetische Medizin</b> mit Fillern und Muskelhemmung	
<a href="http://www.dr-schultheis.de">www.dr-schultheis.de</a>	<a href="http://www.Gesundheitszentrum-Birstein.de">www.Gesundheitszentrum-Birstein.de</a>
Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 900490</b>
Dr. Carmen <b>WERHEIT</b> , FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med., Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach	<b>06053 / 707474</b>
Dr. Michael H. <b>PIPER</b> , Hausarzt/Internist, Birstein, Industriestraße 4,	<b>Tel. 06054/9170730</b>
Stephanie <b>HILD-STEIMECKE</b> (Psychologische Psychotherapeutin) Industriestraße 4, Birstein	<b>Tel. 0152 / 553 140 81</b>

### Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef <b>BARTA</b> , Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 331</b>
Mario und Titus <b>FRIEDRICH</b> , Odenwaldstr. 1, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 5038</b>
Andreas <b>ZABLOTNI</b> , Freiherr-vom-Stein-Straße 18, 63636 Brachtal-Schlierbach	<b>Tel. 06053 / 600 525</b>

### Kranken- und Altenpflege

**DRK Amb. Pflegedienst Birstein:** Beratung & Information, Häusl. Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Industriestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**

**DRK - Menüservice Essen auf Rädern**  
**Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, Tel. 06051/4800 48**  
**KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH** (zugelassen für alle Kassen), Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach  
**24-Stunden-Service Tel. 06054/911188**

**Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfzentrum**, amb. Pflege/Betreuung u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespflege, Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**

**Pflegedienst Heel**, Grund- Behandlungspflege, Betreuung und Beratung, Hauswirtschaft (zugelassen für alle Kassen) **Tel: 06052 / 9288111**

### Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung

**Aus-Zeit**, Massage, Klangschalenmassage & Wellness zur Entspannung, Lockerung & zum Stressabbau. Term. n. tel. Vereinb. bei **Bettina Heinke, Tel. 06053 / 700627**, Massage- & Wellnesstherapeutin, Schlierbach

**LAAN NA Thai-Massage**, Am Hang 31, Hellstein, **Tel. 06054/917767**

**Petras Wellness Atelier / Tai Chi Kurse** (Fußreflexzonen-, Kräuterstempel-, Klangschalenmassagen, Gross-Tape, Ohrkerzenbehandlung) Term. n. tel. Vereinb., Kirchgasse 4, 63633 Birstein **Tel: 06054-1682**

**Progressive Muskelentspannung n. Jacobson**, Marion Glück, PME-Therapeutin • Kursangebote ganzjährig im Umkreis von ca. 15 km. 90% Kostenübernahme von allen Krankenkassen. **Tel. (06054) 2379** oder [glueck-hettersroth@t-online.de](mailto:glueck-hettersroth@t-online.de)

**Birgit ARNOLD, [www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de](http://www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de)**  
 Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage, Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

### HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

**Nicole Prinz**, HP/Psychotherapie, Einzel-/Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnosetherapie, Entspannungspädagogin, Achtsamkeitstrainerin. Regelmäßige Gesundheitskurse. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach  
**Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de**

**ANKE IMHOF**, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-, Kinder- & Jugendlichentherapie, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angstth., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

### Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

**Praxis für Physiotherapie BOSSERT** (Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbehandlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping, Bobath, Rückenschule, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical Network - Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

**Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin**  
 KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage, PNF, Bobath, Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefertherapie, Laser, RehaSport, div. Kurse, Hausbesuche  
**Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhausen Tel. 06054/909666**

**Angelina BETHWELL (Krankengymnastik, Massage, Bobaththerapie für Säuglinge + Erwachsene, Naturmoorpackungen, Lymphdrainage, Hausbesuche)**  
**Hellsteiner Str. 12, Brachtal-Udenhain Tel. 06054/907745**  
**[www.bewegungs-lounge.de](http://www.bewegungs-lounge.de), Bra-Schlierbach Tel. 0175/5792255**  
**Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe Tel. 06053-6182796**

### Ernährungs- und Diätberatung

**Heike SCHLUMS** (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE/DAAB-zertifiz. Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

### Hörgeräteakustik

**E-A-R-Hörsysteme**, Rhönstr. 15, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

### Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fischborn **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

**Helena Piek** (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungsstraße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

**Nicole Gutzmer** (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

**Andrea Volz**, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

**Podologiepraxis Hilda Duarte (kosmetische + medizinische Fußpflege) & Kosmetikstudio** • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Rollnägeln, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Taubenweg 2, 63699 Burgbracht  
 Termine unter **06054-9095091 oder 0157-37551387**

### Homöopathie • Naturheilpraxis

**Werner BLUHM**, [www.naturheilpraxis-blum.de](http://www.naturheilpraxis-blum.de), Raucherentwöhnung, Manuelle Behandl., Hypnoseth. Unterreichenb., **06054-9170014**

**Brigitte KOCH** (Klassische Homöopathie; „The Work“ nach Byron Katie), Lahnemühle, 63633 Birstein/Böß-Gesäß **06054 / 91 44 88**

## Kirchenvorstand Kirchbracht

Im Dezember wurden die gewählten Mitglieder des Kirchenvorstandes Kirchbracht in einem Gottesdienst eingeführt.



Diese sind für Kirchbracht: Gregor Markert, Andreas Reutzel, Evelyn Simon.

Illnhausen: Gabriele Eurich, Ewald Kraus, Iris Pfeifer.

Böß-Gesäß: Dieter Karnelka.

Bösgesäß: Silvia Schäfer-Dietz, Edgar Kaiser.

Mauswinkel: Gabriele Landmann, Corinna Reifschneider, Angela Vogel sowie in beratender Funktion Heidi Treffert.

## Abwechslungsreiches Ferienprogramm der Betreuten Grundschule Birstein e. V.

Da die Betreute Grundschule Birstein bereits in der letzten Ferienwoche ihre Türen wieder geöffnet hatte, beratschlagten sich die Betreuerinnen bereits in der Vorweihnachtszeit über die verschiedenen Aktivitäten, die man in der Ferienzeit anbieten könne. Für die sportbegeisterten Kinder



Ev. Altenhilfezentrum  
Birstein  
Evangelische Altenhilfe  
Gesundbrunnen

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**Mitarbeiter in der Küche (m/w/d)**

20 Stunden /Woche

**Mitarbeiter in der Hauswirtschaft (m/w/d)**

20 Stunden /Woche

**Mitarbeiter in der Pflege (m/w/d)**

20-30 Stunden /Woche

Mehr Informationen unter **06054 80998-0** oder auf unserer Homepage **birstein.gesundbrunnen.org**

Menschlichkeit pflegen



**Gestaltung, Druck & Verarbeitung von Printmedien aller Art**  
Beschriftungen • Digital-Druck • Fotokopien • Stempel

**SAWOSCH  
DRUCK**  
FAMILIEN-, GESCHÄFTS- & VEREINSDRUCKSACHEN  
**WERBETECHNIK**

Wächtersbacher Straße 3 • 63636 Brachtal-Schlierbach • ☎ 06053-1380  
Fax: 06053-2391 • E-Mail: info@sawosch-druck.de • www.sawosch-druck.de

standen verschiedene Bewegungsspiele zur Verfügung, angefangen von einer Lauf-Meisterschaft bis hin zur kleinen Fußball-Olympiade. Die Bastelfreunde konnten neben den gewohnten Woll- und Papierbasteleien in das Trend-Thema "Upcycling" eintauchen. Hier entstanden ganz neue Sachen, wie beispielsweise Sorgenfresser. Auch viele einzigartige Schlangen wurden so in liebevoller Handarbeit gefertigt. Dank des "Weihnachtsmanns", welcher zahlreiche Geschenke in Form von Spielen in der Betreuung vorbeigebracht hat, konnten die entdeckungsfreudigen Kinder ihrem Forscherdrang freien Lauf lassen und alle Spiele ausgiebig testen. So war für jeden Geschmack etwas Ansprechendes dabei. Auch die Sachspenden verschiedener Eltern kamen bei den Kindern sehr gut an.

**Andreas  
Uebel**  
Steuerberater



Geschäftszeiten:  
Mo-Do. 8.30 - 17.00 Uhr  
Fr. 8.30 - 13.00 Uhr

Tel.: (0 60 54) 91 23 - 0  
E-Mail: info@stb-uebel.de  
Web: www.stb-uebel.de

- ✓ Steuerberatung & -gestaltung
- ✓ Rechnungswesen
- ✓ Jahresabschluss
- ✓ Lohn- & Finanzbuchhaltung
- ✓ Betriebswirtschaftliche Beratung
- ✓ Existenzgründung
- ✓ Optimierungsberatung
- ✓ Personalwirtschaft
- ✓ Private Steuern & Vermögen

**GARDINEN-DESIGN SCHEURICH**  
 WIR SUCHEN SIE!

Wir nähen Ihre Ideen!

Seit 1966 stehen die Wünsche unserer Kunden an erster Stelle. Für unser stetig wachsendes Unternehmen suchen wir ab sofort ein/e

**Näher/-in**  
 (Voll-/Teilzeit, m/w/d)

Wir wünschen uns:

- Berufserfahrung (von Vorteil)
- gerne auch Quereinsteiger mit Geschick
- gute Deutschkenntnisse
- gegenseitige Unterstützung im Team
- selbstständige Arbeitsweise

Bei Interesse an einer langfristigen Beschäftigung freuen wir uns auf Ihre Bewerbung - gerne auch per E-Mail: [info@gd-scheurich.de](mailto:info@gd-scheurich.de)

**GARDINEN-DESIGN SCHEURICH** • Herr Dirk Scheurich  
 Industriestraße 9-11 • 63633 Birstein • Telefon: 06054-9092851

**Baumfällungen aller Art • Flächenrodung**  
**Hackschnitzel • Baumwurzelentsorgung**  
**Grünschnitt/Verwertung • Gartenpflege**  
**Baggerarbeiten • Minimuldendienst**

[www.gebrueder-wenzel.de](http://www.gebrueder-wenzel.de) mobil: 0171 19 58 489

**Marcel Wenzel**  
 Industriestraße 3  
 63633 Birstein

Muss Heizöl ran,  
 ruf Becker an!

**becker**  
 HEIZÖL - DIESEL

Industriestraße 37  
 63607 Wächtersbach  
[www.becker-heizoel.de](http://www.becker-heizoel.de) ☎ 06053 61300

**STEIN-BETZ**

WOHN- UND LEBENS(T)RÄUME MIT STEIN

Natursteine • Grabmale • Steinreinigung • Restaurierung  
 Fensterbänke • Treppen • Fußböden • Bäder • Küchen • Wohnräume

**Heinrich Betz & Söhne OHG**  
 Tränkweg 11-13 • 63654 Büdingen-Orleshausen  
 Tel. 06042-6289 oder 0160-96745777 • Fax 06042-68634  
[www.stein-betz.de](http://www.stein-betz.de) • [info@stein-betz.de](mailto:info@stein-betz.de)



Der Miele-Partner ganz in Ihrer Nähe.

Miele Waschmaschine WDD 035 WCS



- 1-8 kg Miele-Schontrommel
- 1400 U/min
- Mengenautomatik
- Restzeitanzeige
- Energie-/Wasserverbrauch: 177kWh / 10120 Liter/Jahr auf Grundlage von 220 Waschzyklen

A+++



**799,-**

Finanzkauf 0% Jahreszins  
 12 Monate / 66,58 € monatlich

Miele Waschmaschine WDB 330 WPS



- 1-7 kg Miele-Schontrommel
- PowerWash 2.0
- Waterproof-System
- Mengenautomatik
- Restzeitanzeige
- Energie-/Wasserverbrauch: 140kWh / 10120 Liter/Jahr auf Grundlage von 220 Waschzyklen

A+++



**949,-**

Finanzkauf 0% Jahreszins  
 12 Monate / 79,08 € monatlich

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen, techn. Änderungen der Geräte vorbehalten. \*Es gelten unsere Garantiebestimmungen.

**SIER**  
 ELEKTRO-SERVICE

**SIER ELEKTRO-SERVICE**  
 Gederner Straße 32  
 63688 Gedern • Ober-Seemen  
 Tel. 0 60 45/950 190 • Fax 0 60 45/950 191  
[info@sier.de](mailto:info@sier.de) • [www.sier.de](http://www.sier.de)

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
 Mo., Di.: 9.00 - 12.00 Uhr • 14.00 - 18.00 Uhr  
 Mi.: Geschlossen  
 Do., Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr • 14.00 - 18.00 Uhr  
 Sa.: 9.00 - 12.00 Uhr

